

# OPEL MOVANO / VIVARO

Infotainment System



Wir leben Autos.





---

# Sadržaj

Uvod .....	4
Radio .....	24
CD Uređaj za reprodukciju .....	33
AUX ulaz .....	38
USB priključak .....	40
Bluetooth glazba .....	43
Navigacija .....	49
Prepoznavanje glasa .....	67
Telefon .....	69
Kazalo pojmova .....	88

## Uvod

Opće napomene .....	4
Pregled elemenata upravljanja .....	7
Funkcija za zaštitu od krađe .....	15
Korištenje .....	15
Postavke tona .....	19
Postavke glasnoće .....	22

## Opće napomene

Sustav Infotainment nudi najmoderniju vrhunsku zabavu i informacije u vozilu.

Radio je opremljen tipkama za memoriranje postaje na valnim područjima FM, MW i LW.

Audio uređaj reproducira audio CD, MP3 CD i WMA CD zapise.

Vanjski uređaji za spremanje datoteka, npr. iPod, MP3 uređaj ili USB uređaj, ili neki drugi prenosivi audio uređaj može se spojiti na sustav Infotainment. Vanjski izvori zvuka također se mogu spojiti putem Bluetooth veze.

Digitalni procesor zvuka pruža nekoliko unaprijed određenih načina rada ekvilizatora za optimizaciju zvuka.

Dinamičko planiranje rute navigacijskog sustava pouzdano vas vodi na odredište izbjegavajući prometne gužve i druge probleme na cesti.

Osim toga, Infotainment sustav možete koristiti pomoću komandi na stupu upravljača ili putem sustava prepoznavanja glasa.

Infotainment sustav dodatno može biti opremljen handsfree sustavom telefona.

Dobro osmišljen dizajn upravljačkih elemenata i jasni zasloni omogućavaju vam jednostavnu i intuitivnu kontrolu sustava.

### Napomena

Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za razne Infotainment sustave. Neki opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda se ne odnose na vaše vozilo zbog različite izvedbe modela, specifikacija zemlje, posebne opreme ili dodatne opreme.

## Važne informacije o upravljanju i sigurnosti prometa

### ⚠ Upozorenje

Uvijek kada koristite sustav Infotainment vozite oprezno.

Ako niste sigurni, zaustavite vozilo prije korištenja sustava Infotainment.

## Radio prijem

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač,
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja,
- zasjenjenja.

U slučaju slabog radio prijema, glasnoća se automatski smanjuje kako bi se efekt smetnji sveo na minimum.

## Korištenje ovog priručnika

- Ovaj priručnik opisuje značajke koje mogu, ali i ne moraju biti dostupne za vaše vozilo, i to bilo jer su opcijske bilo zbog promjena nastalih nakon ispisa ovog priručnika. Pogledajte dokumentaciju o kupovini kako biste potvrdili sve značajke dostupne za vozilo.
- Određene kontrole i opisi, uključujući simbole i funkcije zaslona i izbornika, možda se ne odnose na vaše vozilo zbog izvedbe modela, specifikacija za zemlju, specijalne opreme ili dodatne opreme.
- Sadržaj na početku ovog priručnika i unutar svakog poglavlja pokazuje gdje se nalaze informacije.
- Kazalo pojmova će Vam omogućiti traženje specifičnih informacija.
- Ekran zaslona vozila možda ne podržavaju vaš specifični jezik.

- Poruke na zaslonu i oznake u unutrašnjosti su napisane **masnim** slovima.
- Postupci opisani u ovome priručniku odnose se na kontrole sustava Infotainment. Opise odgovarajućih kontrola smještenih na kolu upravljača potražite u pregledu upravljačkih elemenata ↪ 7.

## Upozorenja i pozivi na oprez

### ⚠ Upozorenje

Tekst označen s **⚠ Upozorenje** daje informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do ozljede.

### Oprez

Tekst označen s **Oprez** pruža informacije o mogućem oštećenju vozila. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do oštećenja vozila.

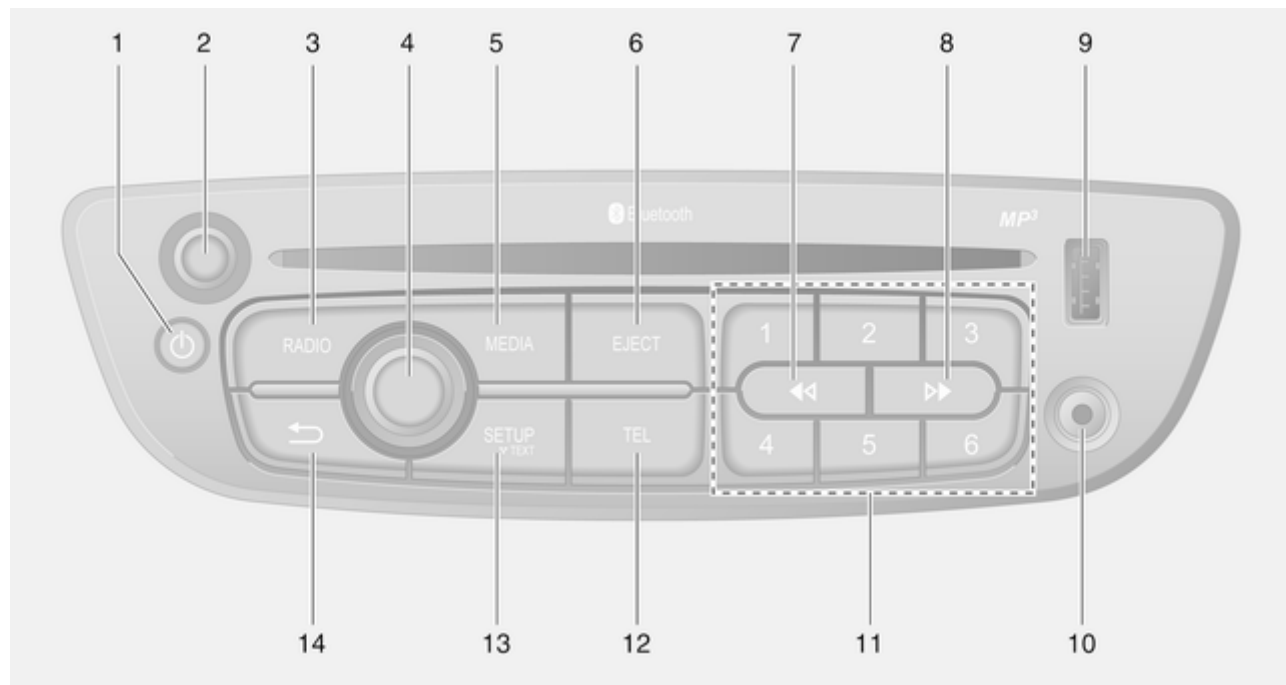
**Simboli**





Reference stranica su označene s ↗.

↗ znači "vidi stranicu".

## Pregled elemenata upravljanja

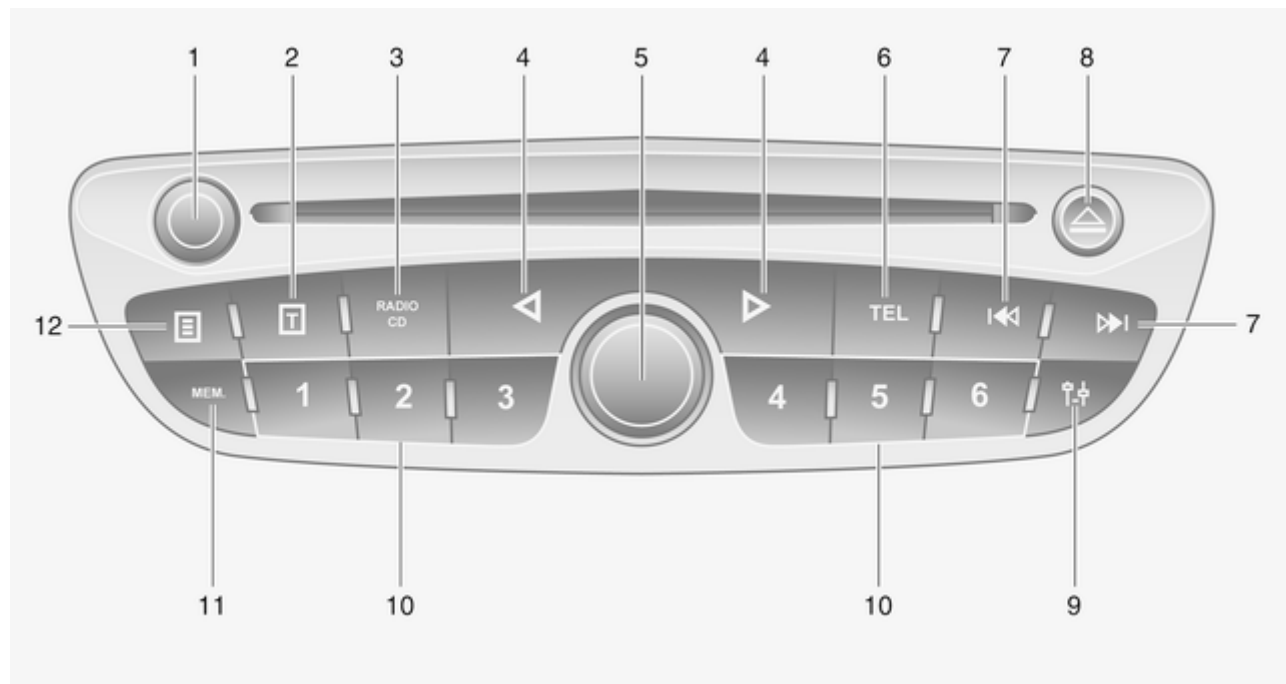
### CD35 BT












- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>1</b>  - Pritisnite: Pritisni: uključivanje/isključivanje ..... 15</p> <p><b>2</b> Kotačić za regulaciju glasnoće - Pritisak: Isključivanje/uključivanje zvuka ..... 15</p> <p>Okretanje: Podešavanje glasnoće ..... 15</p> <p><b>3</b> <b>RADIO</b> - Promjena izvora zvuka, valnog područja ..... 24</p> <p><b>4</b> Središnji kotačić za regulaciju ..... 15</p> <p>Pritisnuti: Potvrda postupka .. 15</p> <p>Okretanje: Pristup opcijama izbornika zaslona ... 15</p> <p>Okretanje: Pristup listi memoriranih radijskih postaja ..... 24</p> <p>Okretanje: Odabir sljedeće/prethodne postaje ... 25</p> <p>Okretanje: Promjena CD/MP3 zapisa ..... 34</p> <p><b>5</b> <b>MEDIA</b> - Promjena izvora zvuka ..... 34</p> | <p><b>6</b> <b>EJECT</b> - Izbacivanje CD-a .... 34</p> <p><b>7</b>  - Radio, Kratki pritisak: Traženje prethodne radio frekvencije ..... 25</p> <p>Dugi pritisak: Automatsko traženje postaje ..... 25</p> <p>Audio/MP3/WMA CD, Kratki pritisak: Preskakanje pjesme unatrag ..... 34</p> <p>Dugi pritisak: Brzo premotavanje ..... 34</p> <p><b>8</b>  - Radio, Kratki pritisak: Traženje sljedeće radio frekvencije ..... 25</p> <p>Dugi pritisak: Automatsko traženje postaje ..... 25</p> <p>Audio/MP3 CD, Kratki pritisak: Preskakanje pjesme unaprijed ..... 34</p> <p>Dugi pritisak: Brzo naprijed ... 34</p> <p><b>9</b> USB priključak ..... 40</p> <p><b>10</b> AUX ulaz ..... 38</p> | <p><b>11</b> Tipke postaja 1...6 ..... 25</p> <p>Kratki pritisak: Biranje postaje ..... 25</p> <p>Dugi pritisak: Spremanje postaje ..... 25</p> <p><b>12</b> <b>TEL</b> - Telefonski imenik ..... 69</p> <p><b>13</b> <b>SETUP / TEXT</b> - Kratak pritisak: Izbornik za postavke ..... 15</p> <p>Dugi pritisak: Prikaz tekstovnih informacija za radio ..... 29</p> <p>Dugi pritisak: Prikaz tekstovnih informacija za CD ..... 34</p> <p><b>14</b>  - Povrat na prethodni izbornik, prekid radnje ..... 15</p> |
|--|---|---|

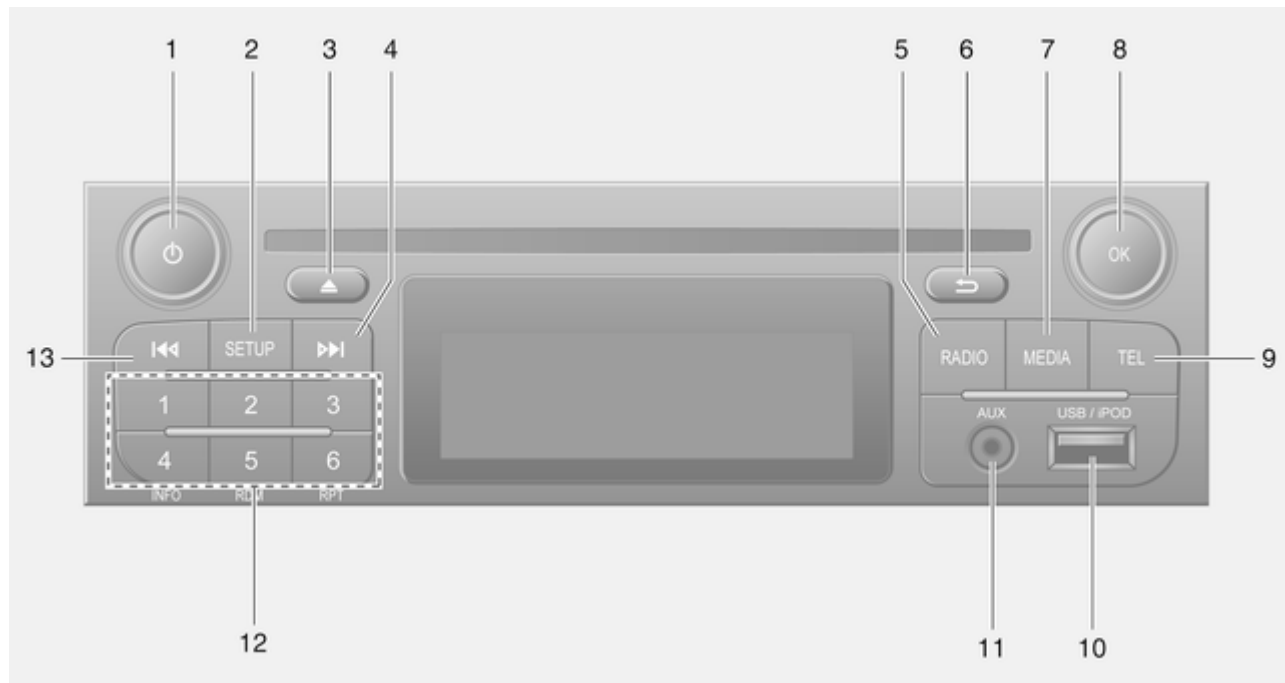


## CD30 BT



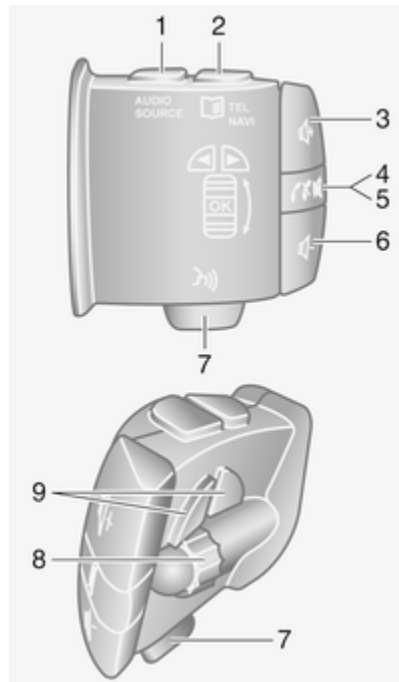
- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p>1  - Okreni: Podešavanje glasnoće ..... 15</p> <p>Pritisnuti: Pritisni: uključivanje/isključivanje ..... 15</p> <p>2  - Prikaz tekstovnih informacija za radio ..... 29</p> <p>Prikaz tekstovnih informacija za CD ..... 34</p> <p>3 <b>RADIO/CD</b> - Promjena izvora zvuka ..... 24</p> <p>4  /  - Kretanje lijevo/desno prikazanim tekstom, kretanje po prikazanom tekstu ..... 25</p> <p>5 Središnji kotačić za regulaciju ..... 15</p> <p>Pritisnuti: Potvrda postupka . . 15</p> <p>Okretanje: Traženje radio postaje ili valnog područja .... 24</p> <p>Okretanje: Promjena CD zapisa ..... 34</p> <p>6 <b>TEL</b> - Telefonski imenik ..... 69</p> | <p>7  /  - Radijska frekvencija: Traženje prema natrag/naprijed ..... 25</p> <p>Audio/MP3/WMA CD: Preskače zapis prema natrag/naprijed ..... 34</p> <p>8  - Izbacivanje CD-a ..... 34</p> <p>9  - Izbornik za postavke ..... 15</p> <p>10 Tipke postaja 1...6 ..... 28</p> <p>Kratak pritisak: Biranje postaje ..... 28</p> <p>Dugi pritisak: Spremanje postaje ..... 28</p> <p>11 <b>MEM</b> - Pristup listi memoriranih radijskih postaja ..... 25</p> <p>12  - Prikaz dodatnih tekstovnih informacija za CD ..... 34</p> |  |
|---|--|--|

## R15 BT / CD15 BT



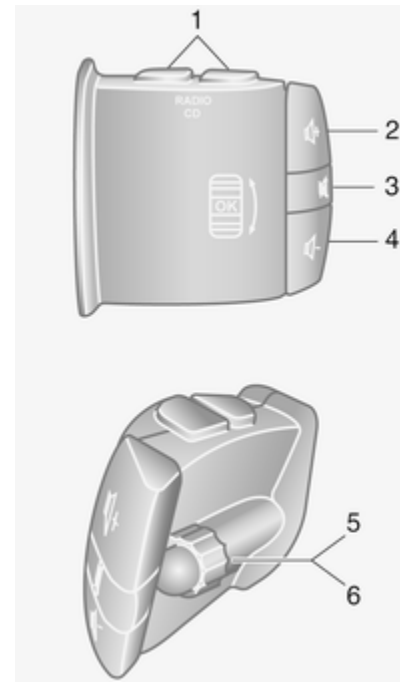
1	⊙ - Pritisnite: Pritisni: uključivanje/isključivanje ..... 15	Audio/MP3/WMA CD, Kratki pritisak: Preskakanje pjesme unaprijed (CD 15 BT) ..... 34	12	Tipke postaja 1...6 ..... 25
	Pritisnuti: Isključivanje/ uključivanje zvuka ..... 15	Dugi pritisak: Brzo naprijed (CD 15 BT) ..... 34		Kratak pritisak: Biranje postaje ..... 25
	Okretanje: Podešavanje glasnoće ..... 15	5 <b>RADIO</b> - Promjena izvora zvuka, valnog područja ..... 24		Dugi pritisak: Spremanje postaje ..... 25
2	<b>SETUP</b> - Kratak pritisak: Izbornik za postavke ..... 15	6 ↶ - Povrat na prethodni izbornik, prekid radnje ..... 15		Prikaz tekstualnih informacija CD-a (CD 15 BT) ..... 34
	Prikaz tekstovnih informacija za radio ..... 29	7 <b>MEDIA</b> - Promjena izvora zvuka ..... 34		Audio/MP3/WMA CD zapisi: Uključivanje nasumične reprodukcije (CD 15 BT) ..... 34
	Dugi pritisak: Automatsko memoriranje postaja ..... 28	8 <b>OK</b> kotačić ..... 15	13	⏪ - Radio, Kratki pritisak: Traženje prethodne radio frekvencije ..... 25
3	△ - Izbacivanje CD-a (CD 15 BT) ..... 34	Pritisnuti: Potvrda postupka .. 15		Dugi pritisak: Automatsko traženje postaje ..... 25
	Isključivanje/uključivanje zvuka (R15 BT) ..... 15	Okretanje: Pristup opcijama izbornika zaslona ... 15		Audio/MP3/WMA CD, Kratki pritisak: Preskakanje pjesme unatrag (CD 15 BT) ..... 34
4	▶▶ - Radio, Kratki pritisak: Traženje sljedeće radio frekvencije ..... 25	Okretanje: Promjena radijske frekvencije ..... 25		Dugi pritisak: Brzo premotavanje (CD 15 BT) ..... 34
	Dugi pritisak: Automatsko traženje postaje ..... 25	Okretanje: Promjena CD/ MP3 pjesme (CD 15 BT) ..... 34		
		9 <b>TEL</b> - Telefonski imenik ..... 69		
		10 USB priključak ..... 40		
		11 AUX ulaz ..... 38		

### Kontrole na kolu upravljača - Type A



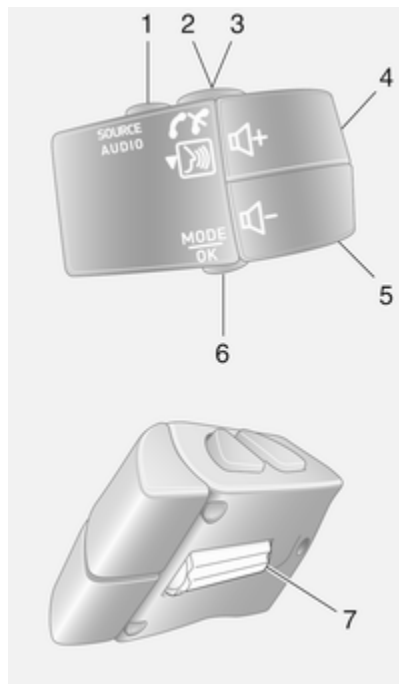
- 1 **AUDIO/SOURCE** - Promjena izvora zvuka ..... 15
  - 2 **TEL** - Telefonski imenik ..... 69
  - NAVI** - Navigacijski izbornik .. 52
  - 3 **↕** - Povećavanje glasnoće .... 15
  - 4 **⊘** - Isključivanje/ uključivanje zvuka ..... 15
  - 5 **☎** - Preuzimanje/ završetak telefonskog poziva ..... 77
  - 6 **↔** - Smanjivanje glasnoće .... 15
  - 7 **🗣** - Prepoznavanje glasa ..... 67
  - 8 **OK** - Potvrđivanje postupaka ..... 24
- Okretanje: Kretanje gore/ dolje prikazanim izbornicima, biranje sljedeće/prethodne memorirane postaje / radijske frekvencije / zvučnog zapisa ..... 25
- 9 **◀ / ▶** - Kretanje lijevo/ desno prikazanim tekstom, kretanje po prikazanom tekstu ..... 34

### Kontrole na kolu upravljača - Type B



- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | <b>RADIO/CD</b> - Promjena izvora zvuka .....   | 24 |
| 2 | 🔊 - Povećavanje glasnoće ....   | 15 |
| 3 | 🔇 - Isključivanje/ uključivanje zvuka .....   | 15 |
| 4 | 🔊 - Smanjivanje glasnoće ....   | 15 |
| 5 | Kratak pritisak: Promjena radijske postaje, valnog područja .....                             | 24 |
|   | Dugi pritisak: Automatsko memoriranje postaja .....   | 28 |
| 6 | Okretanje: Promjena radijske frekvencije .....  | 25 |
|   | Kratak pritisak: Biranje zvučnog zapisa (uključen CD uređaj) .....                            | 34 |
|   | Dugi pritisak: Brzo prelaženje zvučnim zapisom prema naprijed/ natrag (uključen CD uređaj) .. | 34 |

### Kontrole na kolu upravljača - Type C



- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | <b>SOURCE/AUDIO</b> - Promjena izvora zvuka .....   | 15 |
| 2 | 🔇 .....   | 69 |
|   | Preuzimanje/završetak telefonskog poziva .....  | 77 |
| 3 | 🗣️ - Aktiviranje prepoznavanja glasa .....  | 67 |
| 4 | 🔊 - Povećanje glasnoće, bez zvuka/sa zvukom .....   | 15 |
| 5 | 🔊 - Smanjenje glasnoće, bez zvuka/sa zvukom .....   | 15 |
| 6 | <b>MODE/OK</b> - Potvrda postupaka, promjena izvora zvuka .....   | 24 |
|   | Preuzimanje/završetak telefonskog poziva .....  | 77 |
| 7 | Okretanje: Pristup opcijama izbornika, biranje sljedeće/ prethodne memorirane postaje / radijske frekvencije / zvučnog zapisa ..... | 24 |

## Funkcija za zaštitu od krađe

Ugrađeni elektronički sigurnosni sustav služi za protuprovalnu zaštitu. Sustav Infotainment radi samo u vašem vozilu i za kradljivca je beskoristan.

Sigurnosni kod (koji dobivate odvojeno) morate unijeti prilikom prve uporabe sustava te nakon dugih prekida napajanja strujom.

### Unos sigurnosnog koda

Prilikom prvog uključivanja sustava Infotainment zaslon pokazuje poruku **Radio code (Kod radio uređaja)**, a zatim **0000**.

Unesite prvu znamenku sigurnosnog koda uzastopnim pritiskanjem tipke **1** na uređaju dok se ne pojavi željeni broj. Koristeći tipke **2**, **3** i **4** na isti način unesite drugu, treću i četvrtu znamenku.

Kada je cijeli kod prikazan, pritisnite i držite tipku **6** dok ne čujete signal. Sustav se deblokira kada unesete točan kod.

### Unos neispravnog koda

Kada unesete neispravan kod, prikaže se **Error code (Kod greške)**, a zatim **Wait 100 (Pričekaj 100)**.

Pričekajte do kraja odbrojavanja, a onda unesite ispravan kod. Nakon svakog unosa neispravnog koda vrijeme odbrojavanja se udvostručuje.

### Promjena geografskog područja

Nakon unosa sigurnosnog koda može se pojaviti poruka koja traži da odaberete geografsko područje, na primjer:

- Europa
- Azija
- Arabija
- Amerika

Isključite sustav Infotainment, a zatim istovremeno pritisnite dugme **1** i **5** te kotačić za regulaciju  $\odot$ . Zatim pritisnite tipku **◀** ili **▶** dok na zaslonu ne bude označeno željeno područje, koje postavite pomoću tipke **6**.

## Korištenje

### Kontrole sustava Infotainment

Sustavom Infotainment upravljate pomoću tipki, kotačića za regulaciju i izbornika na zaslonu.

Unosi se vrše putem:

- središnje upravljačke jedinice na ploči s instrumentima  $\leftrightarrow$  7 ili
- kontrola na kolu upravljača  $\leftrightarrow$  7
- sustav prepoznavanja glasa (ako je dostupan)  $\leftrightarrow$  67

### Uključivanje ili isključivanje infotainment sustava

Pritisnite  $\odot$  okretni prekidač za uključivanje Infotainment sustava.

Aktivan je prethodno korišten audio izvor.

Pritisnite kotačić  $\odot$  (ili pritisnite i zadržite) kako biste isključili Infotainment sustav.

### Automatsko isključivanje

Ako je kontakt isključen, a sustav Infotainment uključen kotačićem  $\odot$ , sustav se automatski isključuje kratko

vrijeme nakon posljednjeg korisnikovog unosa. Ovisno o ugrađenom modelu, to će se dogoditi nakon približno 5 minuta.

### Podešavanje glasnoće

Okrenite kotačić  $\odot$  ili pritisnite tipku  $+$  ili  $-$ .

CD35 BT: Okrenite kotačić za podešavanje glasnoće.

Osim korištenja kontrola na stupu upravljača možete i pritisnuti tipku  $\leftarrow$  ili  $\rightarrow$ .

### Spremljena glasnoća

Prilikom isključivanja sustava Infotainment sprema se trenutna glasnoća.

CD30 BT: ako je glasnoća prilikom isključivanja sustava prelazila 15, automatski se smanjuje na 15 prilikom ponovnog uključivanja.

### Glasnoća ovisno o brzini

Kada je uključena funkcija prilagođavanja glasnoće brzini ( $\rightarrow$  22), glasnoća se automatski prilagođava kako bi se nadoknadila buka od ceste i vjetra.

### Potpuno stišavanje

Za isključivanje zvuka trenutnog audio izvora pritisnite kotačić  $\odot$  na kratko<sup>1)</sup>.

CD35 BT: Kratko pritisnite kotačić za podešavanje glasnoće.

Osim korištenja kontrola na stupu upravljača možete i pritisnuti tipku  $\otimes$  ili istovremeno pritisnuti  $\leftarrow$  i  $\rightarrow$ .

### Uključivanje zvuka

Ako želite uključiti zvuk, ponovno kratko pritisnite (ili okrenite) kotačić  $\odot$ .

CD35 BT: Ponovno pritisnite kotačić za podešavanje glasnoće.

Osim korištenja kontrola na stupu upravljača: Pritisnite  $\otimes$  još jednom ili istovremeno pritisnite  $\leftarrow$  i  $\rightarrow$ .

### Korištenje zaslona

#### R15 BT / CD15 BT

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Zakrenite kotačić **OK**.
- Potvrda postupaka: Pritisnite kotačić **OK**.
- Za prekid radnji (i povratak na prethodni izbornik): Pritisnite tipku  $\rightarrow$ .

#### CD30 BT

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Zakrenite kotačić.
- Kretanje zaslonom lijevo/desno: Pritisnite tipku  $\triangleleft$  ili  $\triangleright$ .
- Potvrda postupaka (i kretanje zaslonom isključivo udesno): Pritisnite kotačić.

<sup>1)</sup> Nije dostupno s CD30.



### CD35 BT

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Okrenite središnji kotačić.
- Potvrda postupaka: Pritisnite središnji kotačić.
- Za prekid radnji (i povratak na prethodni izbornik): Pritisnite tipku →.

### Podešavanje sustava

#### R15 BT / CD15 BT - Postavke sustava

Pritisnite tipku **SETUP** i pristupite izborniku postavki okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**.

Kada su prilagođene postavke sustava telefona, pritisnite **SETUP** za spremanje promjena i napuštanje izbornika. Sustav automatski sprema podatke i napušta izbornik u slučaju zastoja.

#### Promijenite jezik sustava

Promijenite jezik zaslona pristupanjem izborniku **Language (Jezik)**. Odaberite jezik s popisa okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**.

#### Vratite osnovne postavke za sustav

Za vraćanje postavki sustava na osnovne vrijednosti, odaberite **Default settings (Osnovne postavke)** okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**. Potvrdite promjenu na upit ponovnim pritiskanjem kotačića **OK**.

#### CD30 BT - Postavke sustava

Pritisnite tipku **††** i odaberite izbornik **System settings (Postavke sustava)**.

Kada su prilagođene postavke sustava telefona, pritisnite **††** za spremanje promjena i napuštanje izbornika. Sustav automatski sprema podatke i napušta izbornik u slučaju zastoja.

#### Podesite sat

Za podešavanje vremena, pristupite **Clock (Sat)** izborniku. Pritisnite tipku **<** ili **>** za odabir stavki izbornika vremena, zatim zakrenite kotačić i podesite vrijeme. Pritisnite tipku **<** ili **>** za odabir minuta, zatim zakrenite kotačić i podesite vrijeme.

#### Promijenite jezik sustava

Promijenite tekst i jezik prepoznavanja glasa pristupom **Language (Jezik)** izborniku. Odaberite jezik s liste. Prepoznavanje glasa i funkcije telefona nisu dostupni kada se jezik promijeni.

#### Vratite osnovne postavke za sustav

Za vraćanje postavki sustava na osnovne vrijednosti, odaberite **Default settings (Osnovne postavke)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića. Potvrdite promjene kada to od vas traži poruka na zaslonu.

#### CD35 BT - Postavke sustava

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i pristupite izborniku postavki.

Kada su prilagođene postavke sustava telefona, pritisnite **SETUP / TEXT** za spremanje promjena i napuštanje izbornika. Sustav automatski sprema podatke i napušta izbornik u slučaju zastoja.

### Podesite sat

Za podešavanje vremena, pristupite **Clock (Sat)** izborniku. Okrenite središnji kotačić kako biste podesili postavku **Sati**, a zatim pritisnite kotačić kako biste potvrdili odabir. Okrenite kotačić kako biste podesili postavku **Minute** te pritisnite za potvrdu.

### Promijenite jezik sustava

Promijenite jezik zaslona pristupanjem izborniku **Language (Jezik)**. Okrenite središnji kotačić kako biste odabrali jedan od 9 jezika s popisa, a zatim pritisnite kotačić za potvrdu.

### Vratite osnovne postavke za sustav

Za vraćanje postavki sustava na osnovne vrijednosti, odaberite **Default settings (Osnovne postavke)** zakretanjem i pritiskanjem središnjeg kotačića. Potvrdite promjenu na upit ponovnim pritiskanjem kotačića.

## Načini rada

### Radio

Prijelaz s audio uređaja na radio: Pritisnite tipku **RADIO**, **RADIO/CD** ili **AUDIO/SOURCE**.

Detaljan opis radio funkcija ⇨ 24.

### Audio uređaji

Za promjenu audio izvora na **CD**, **USB**, **AUX**, Bluetooth ili iPod (ako je primjenjivo): Pritisnite tipku **MEDIA**, **RADIO/CD** ili **AUDIO/SOURCE**.

### R15 BT

Detaljni opisi:

- funkcija AUX ulaza ⇨ 38
- funkcija USB priključka ⇨ 40
- korištenje Bluetooth glazbe ⇨ 43

### CD15 BT

Detaljni opisi:

- funkcija CD uređaja ⇨ 34
- funkcija AUX ulaza ⇨ 38
- funkcija USB priključka ⇨ 40
- korištenje Bluetooth glazbe ⇨ 43

### CD30 BT

Detaljni opisi:

- funkcija CD uređaja ⇨ 34
- funkcija AUX ulaza ⇨ 38
- funkcija USB priključka ⇨ 40
- korištenje Bluetooth glazbe ⇨ 43

### CD35 BT

Detaljni opisi:

- funkcija CD uređaja ⇨ 34
- funkcija AUX ulaza ⇨ 38
- funkcija USB priključka ⇨ 40
- korištenje Bluetooth glazbe ⇨ 43

### Navigacijski sustav

#### CD30 BT, CD35 BT

Detaljan opis navigacijskog sustava ⇨ 49.

### Telefon

#### R15 BT / CD15 BT - Telefon


Pristup izborniku **Phone (Telefon)**: Pritisnite tipku  ili **TEL**.

Pristup izborniku postavki za telefon: Pritisnite tipku **TEL** pa odaberite **Phone settings (Postavke telefona)**.

### CD30 BT - Telefon

Pristup izborniku **Phone (Telefon)**:

Pritisnite tipku  ili TEL.

Pristup izborniku postavki za telefon:  
Pritisnite tipku  pa odaberite **Phone settings (Postavke telefona)**.

### CD35 BT - Telefon

Pristup izborniku **Phone (Telefon)**:

Pritisnite tipku  ili TEL.

Pristup izborniku postavki za telefon:  
Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** pa odaberite **Phone settings (Postavke telefona)**.

Putem prikazanih opcija ovih izbornika priključite mobitele, vršite telefonske pozive, sastavljajte liste kontakata i prilagođavajte različite postavke.

Detaljan opis funkcija telefonskog sustava "handsfree" ⇨ 69.

## Postavke tona

### R15 BT / CD15 BT - Postavke tona

U izborniku audio postavki mogu postaviti karakteristike tona.


Pritisnite tipku **SETUP** i pristupite izborniku postavki.

Odaberite **Audio settings (Audio postavke)** i okrećite kotačić **OK** sve dok ne budete mogli odabrati željenu postavku s:

- BASS (duboki tonovi)
- TREBLE (visoki tonovi)
- FADER (balans naprijed/natrag)
- BALANCE (balans lijevo/desno)

Zaslon prikazuje tipove postavki nakon čega slijedi vrijednost podešavanja.

Postavite željenu vrijednost okretanjem kotačića **OK** te pritisnite kotačić za potvrdu odabira.

Ako želite napustiti izbornik audio postavki, pritisnite tipku .

#### Napomena

Ako nema aktivnosti, sustav će automatski izaći iz izbornika audio postavki.

**Postavljanje dubokih i visokih tonova**  
Odaberite **Bass (Duboki tonovi)** ili **Treble (Visoki tonovi)**.

Postavite željenu vrijednost okretanjem kotačića **OK** te pritisnite kotačić za potvrdu postavke.

### Postavljanje raspodjele glasnoće desno - lijevo

Odaberite **Balance (Zvuk lijevo desno)**.

Postavite željenu vrijednost okretanjem kotačića **OK** te pritisnite kotačić za potvrdu postavke.



### Postavljanje raspodjele glasnoće naprijed - natrag

Odaberite **Fader (Zvuk naprijed/natrag)**.

Postavite željenu vrijednost okretanjem kotačića **OK** te pritisnite kotačić za potvrdu postavke.

### CD30 BT - Postavke tona

U izborniku audio postavki mogu postaviti karakteristike tona.

Okretanjem kotačića pomičite se gore/dolje, a pritiskom na tipku  ili  pomičite se lijevo/desno izbornikom i birajte različite naslove. Pritiskom na kotačić pomaknut ćete se samo udesno.

Pritisnite tipku **F4** i pristupite izborniku postavki.

Odaberite **Audio settings (Audio postavke)** i koristite **<** ili **>** i/ili kotačić dok ne odaberete željenu postavku.

Zaslon prikazuje tipove postavki nakon čega slijedi vrijednost podešavanja.

Vrijednost **0** znači da je funkcija deaktivirana.

Za izlazak iz izbornika postavki pritisnite **F4**.

#### Napomena

Ako nema aktivnosti, sustav će automatski izaći iz izbornika audio postavki.

#### Optimiziranje tona za stil muzike

Odaberite izbornik **Musical atmosphere (Muzička atmosfera)**.

Zakrenite kotačić za odabir između:

- **Voice (Glas)**
- **Classical (Klasika)**
- **Jazz**
- **Neutral (Neutralno)**

#### ■ **Pop**

#### ■ **Rock**

Prikazane opcije nude optimizaciju postavki dubokih, srednjih i visokih tonova za određenu vrstu glazbe.

Pritiskom na kotačić za regulaciju odaberite glazbenu vrstu.

#### Postavljanje dubokih i visokih tonova

Odaberite izbornik **Musical atmosphere (Muzička atmosfera)**.

Zakrenite kotačić za odabir **Bass/treble (Duboki/visoki tonovi)**.

Pritisnite **<** ili **>** za pristup kontroli **Bass (Duboki tonovi)** ili **Treble (Visoki tonovi)**.

Postavite željenu vrijednost za odabranu opciju okretanjem kotačića.

#### Optimiziranje raspodjele zvuka

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)**.

Za optimiziranje raspodjele zvuka po cijelom vozilu ili samo za vozača, okrenite kotačić i odaberite: **Vehicle (Vozilo)** ili **Driver (Vozač)**.

Postavite ga pritiskom na kotačić za regulaciju.

#### Postavljanje raspodjele glasnoće desno - lijevo

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)** ili **Balance/fader (Zvuk lijevo-desno/naprijed-natrag)**.

Zakrenite kotačić za odabir **Balance (Zvuk lijevo desno)**.

Pritiskom na kotačić za regulaciju ili tipku **<** ili **>** prikažite trenutne postavke i podesite ih kotačićem.

Pritisnite kotačić za postavljanje željene vrijednosti i prikaz postavke **Fader (Zvuk naprijed/natrag)**.

#### Postavljanje raspodjele glasnoće naprijed - natrag

Postavka **Fader (Zvuk naprijed/natrag)** prikazana je nakon postavljanja **Balance (Zvuk lijevo desno)**.

Okretanjem kotačića podesite funkciju "fader" naprijed/otraga.

### Umjerena glasnoća naprijed

Za potpuno utišavanje otraga i prilagođavanje glasnoće samo u prednjem dijelu vozila:

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)**.

Okretanjem kotačića odaberite **Rear OFF (Straga isključeno)** i pritiskom postavite tu opciju.

### Postavljanje loudnessa

Odaberite izbornik **Other audio settings (Druge audio postavke)**.

Odaberite **Loudness (Poboljšanje zvuka pri niskoj glasnoći)** pritiskom na kotačić.

### CD35 BT - Postavke tona

U izborniku audio postavki mogu postaviti karakteristike tona.

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i pristupite izborniku postavki.

Odaberite **Audio settings (Audio postavke)** i okrećite središnji kotačić sve dok ne budete mogli odabrati željenu postavku.

Zaslon prikazuje tipove postavki nakon čega slijedi vrijednost podešavanja.

Vrijednost **0** znači da je funkcija deaktivirana.

Za izlazak iz izbornika postavki pritisnite **SETUP / TEXT** (ili →).

#### Napomena

Ako nema aktivnosti, sustav će automatski izaći iz izbornika audio postavki.

### Optimiziranje tona za stil muzike

Odaberite izbornik **Musical atmosphere (Muzička atmosfera)**.

Zakrenite kotačić za odabir između:

- **Pop / Rock**
- **Classical (Klasika)**
- **Jazz**
- **Neutral (Neutralno)**

Prikazane opcije nude optimizaciju postavki dubokih, srednjih i visokih tonova za određenu vrstu glazbe.

Pritiskom na središnji kotačić za regulaciju odaberite glazbenu vrstu.

**Postavljanje dubokih i visokih tonova**  
Odaberite izbornik **Musical atmosphere (Muzička atmosfera)**.

Okrenite središnji kotačić na **Bass/treble (Duboki/visoki tonovi)** i pritisnite ga za potvrdu.

Okrenite središnji kotačić kako biste pristupili **Bass (Duboki tonovi)** ili **Treble (Visoki tonovi)** i pritisnite ga za potvrdu.

Postavite željenu vrijednost za odabranu opciju okretanjem središnjeg kotačića te pritisnite kotačić za potvrdu.

### Optimiziranje raspodjele zvuka

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)**.

Za optimiziranje raspodjele zvuka po cijelom vozilu ili samo za vozača, okrenite središnji kotačić i odaberite: **Vehicle (Vozilo)** ili **Driver (Vozač)**.

Postavite ga pritiskom na kotačić.

**Postavljanje raspodjele glasnoće desno - lijevo**

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)**.

Okrenite središnji kotačić za odabir **Balance/fader (Zvuk lijevo-desno/naprijed-natrag)**. Pritisnite kotačić kako biste prikazali trenutnu postavku za **Balance (Zvuk lijevo desno)** i okrenite kotačić za podešavanje.

Pritisnite kotačić za postavljanje željene vrijednosti i prikaz postavke **Fader (Zvuk naprijed/natrag)**.

### Postavljanje raspodjele glasnoće naprijed - natrag

Postavka **Fader (Zvuk naprijed/natrag)** prikazana je nakon postavljanja **Balance (Zvuk lijevo desno)**.

Okretanjem središnjeg kotačića podesite funkciju "fader" srijeda/straga.

### Umjerenja glasnoća naprijed

Za potpuno utišavanje otraga i prilagođavanje glasnoće samo u prednjem dijelu vozila:

Odaberite izbornik **Sound optimisation (Optimizacija zvuka)**.

Okrenite središnji kotačić kako biste odabrali **Rear OFF (Straga isključeno)** i pritisnite ga za postavljanje.

### Automatska regulacija pojačanja (AGC)

Za uključivanje poboljšanja zvuka manje glasnoće:

Odaberite izbornik **Aktiviran AGC** i pritisnite središnji kotačić za aktivaciju.

### Povrat osnovnih audio postavki

Odaberite **Zadane postavke** i pritisnite središnji kotačić za potvrdu.

Sve audio postavke vratit će se na zadane vrijednosti.

### Prikaz verzije softvera

Za prikaz verzije softvera pristupite izborniku **Verzija softvera** i pritisnite središnji kotačić.

## Postavke glasnoće

### Glasnoća ovisno o brzini

Kada je ova funkcija uključena, glasnoća se automatski prilagođava i kompenzira se buka ceste i vjetra tijekom vožnje.

### CD30 BT - Postavke glasnoće

Kada je ova funkcija uključena, glasnoća se automatski prilagođava i kompenzira se buka ceste i vjetra tijekom vožnje.

Pritisnite tipku **↵** i pristupite izborniku **Audio settings (Audio postavke)**.

Odaberite **Other audio settings (Druge audio postavke)**, a zatim **Adaptation volume km/h (Prilagodba glasnoće km/h)**.

Okrenite kotačić za regulaciju i postavite stupanj prilagodbe glasnoće.

Vrijednost **0** znači da je funkcija deaktivirana.

### CD35 BT - Postavke glasnoće

Kada je ova funkcija uključena, glasnoća se automatski prilagođava i kompenzira se buka ceste i vjetra tijekom vožnje.

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i pristupite izborniku postavki.

Odaberite **Audio settings (Audio postavke)**, a zatim **Adaptation volume km/h (Prilagodba glasnoće km/h)** okretanjem središnjeg kotačića i pritiskom za potvrdu odabira.

Okrenite kotačić i postavite stupanj prilagodbe glasnoće.

Vrijednost **0** znači da je funkcija deaktivirana.

## Radio

Korištenje .....	24
Traženje postaje .....	25
Liste automatskih memorija .....	28
Radio data system (RDS) .....	29

## Korištenje

### Radio prijem

Radio prijem može biti poremećen statičkim smetnjama, bukom, izobličenjem ili gubitkom prijema zbog:

- promjene udaljenosti u odnosu na odašiljač,
- višepojasnog prijema zbog reflektiranja,
- zasjenjenja.

### Upravljačke tipke - R15 BT / CD15 BT

Najvažnije tipke za upravljanje radijem su:

- **RADIO**: Aktivira radio, mijenja valno područje
- **◀▶**: Traženje postaje
- **OK** kovačić: Promjena frekvencije
- Tipke za postaje 1...6: Tipke za memoriranje postaje
- **SETUP**: Postavke sustava, automatsko spremanje postaja

### Aktiviranje radija

Pritisnite tipku **RADIO** za prebacivanje s audio izvora na radio.

Vrši se prijem posljednje odabrane postaje.

### Odabir valnog područja

Uzastopno pritisćite tipku **RADIO** za promjenu dostupnih valnih područja (npr. FM1, FM2, AM).

Primat će se program posljednje postaje na tom valnom području.

### Upravljačke tipke - CD30 BT

Najvažnije tipke za upravljanje radijem su:

- **RADIO/CD**: aktiviraj radio
- Središnji kovačić za regulaciju: Promjena valnog područja i frekvencije
- **< >**: Promjena načina traženja (frekvencija, naziv postaje, broj spremljene postaje)
- **◀▶**: Traženje postaje
- **MEM**: Pristup listi memoriranih radijskih postaja



- Tipke za postaje 1...6: Tipke za memoriranje postaje
- **f**: Postavke sustava

### Aktiviranje radija

Pritisnite tipku **RADIO/CD** za prebacivanje s audio izvora na radio. Vršiti se prijem posljednje odabrane postaje.

### Odabir valnog područja

Pritisnite tipku **<** ili **>** i označite valno područje na prikazanom zaslonu, a zatim okrenite kotačić i odaberite željeno valno područje.

Primat će se program posljednje postaje na tom valnom području.

### Upravljačke tipke - CD35 BT

Najvažnije tipke za upravljanje radijem su:

- **RADIO**: Aktivira radio, mijenja valno područje
- **◀ ▶**: Promjena frekvencije, traženje postaje
- Središnji kotačić za regulaciju: Pristup listi memoriranih radijskih postaja

- Tipke za postaje 1...6: Tipke za memoriranje postaje
- **SETUP / TEXT**: Postavke sustava

### Aktiviranje radija

Pritisnite tipku **RADIO** za prebacivanje s audio izvora na radio. Vršiti se prijem posljednje odabrane postaje.

### Odabir valnog područja

Uzastopno pritisnite tipku **RADIO** za promjenu dostupnih valnih područja (npr. FM1, FM2, MW, LW).

Primat će se program posljednje postaje na tom valnom području.

## Traženje postaje

### Automatsko traženje postaje

#### R15 BT / CD15 BT - Automatsko traženje postaja

Kratko pritisnite tipku **◀▶** ili **▶▶** za traženje sljedeće postaje koja se prima na odabranom valnom području.

Ako se ne pronađe nijedna postaja, automatsko traženje se nastavlja sve dok se ponovno ne pritisne **◀◀** ili **▶▶**.

#### CD30 BT - Automatsko traženje postaja

Označite frekvenciju na zaslonu pomoću tipke **<** ili **>**.

Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶** za traženje sljedeće postaje koja se prima na odabranom valnom području.

#### CD35 BT - Automatsko traženje postaja

Pritisnite tipku **◀◀** ili **▶▶** tijekom pribl. 2 sekunde za traženje sljedeće postaje koja se prima na odabranom valnom području.

Ako se ne pronađe nijedna postaja, automatsko traženje se nastavlja sve dok se ponovno ne pritisne **◀◀** ili **▶▶**.

### Ručno traženje postaje

#### Traženje memorirane postaje



Omogućava pozivanje radio postaja koje ste ranije memorirali.

Ako želite pohraniti postaju, odaberite željeno valno područje i postaju, a zatim pritisćite tipke 1...6 za postaje sve dok ne čujete zvučni signal koji potvrđuje da je postaja memorirana na odgovarajuću tipku za postaju. Možete spremiti 6 postaja za valno područje.

### Pozivanje memorirane postaje

Za dozivanje postaje, odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipke 1...6 za postaju.

### R15 BT / CD15 BT - Ručno traženje postaja

Odaberite željeno valno područje, pritisnite i držite tipku  ili  za pretraživanje valnog područja.

Otpustite tipku kada ste blizu tražene frekvencije. Tada počinje automatsko traženje sljedeće postaje s prijemom, koja će svirati automatski.

Okrenite kotačić **OK** kako biste promijenili frekvenciju u koracima.

### Traženje memorirane postaje

Omogućava pozivanje radio postaja koje ste ranije memorirali.




Ako želite pohraniti postaju, odaberite željeno valno područje i postaju, a zatim pritisćite tipke 1...6 za postaje sve dok ne čujete zvučni signal koji potvrđuje da je postaja memorirana na odgovarajuću tipku za postaju. Možete spremiti 6 postaja za valno područje.

### Pozivanje memorirane postaje

Za dozivanje postaje, odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipke 1...6 za postaju.

### Traženje memorirane postaje

Omogućava pozivanje radio postaja koje ste ranije memorirali.





Ako želite spremiti neku postaju, odaberite željeno valno područje i postaju, a zatim pritisnite tipku **MEM** (za pristup listi spremljenih radijskih postaja) i odaberite broj pritiskom na tipku  il . Potvrdite odabir pritiskom na tipku .

Na ovaj način možete pohraniti do 12 FM, 6 LW ili 6 MW postaja.



Alternativno, pritisnite i držite tipke 1...6 za postaju dok se ne oglasi zvučni signal koji potvrđuje da je postaja spremljena na odgovarajuću tipku. Na ovaj način možete spremiti 6 postaja za svako valno područje.

### Pozivanje memorirane postaje

Za dozivanje postaje, odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipke 1...6 za postaju.

Postaju možete odabrati i ako izaberete željeno valno područje, a zatim na zaslonu označite polje broja memorirane postaje tipkom  ili . Uzastopnim pritiskanjem tipke  ili  ručno pretražite listu memoriranih postaja.

### Traženje naziva radijske postaje (samo FM)

Odaberite valno područje FM, a zatim označite naziv postaje na zaslonu tipkom  ili .

Uzastopnim pritiskanjem tipke  $\mathbb{V}$  ili  $\mathbb{X}$  ručno potražite naziv željene postaje. Ako naziv stanice nije raspoloživ, pojavit će se frekvencija.

Lista abecednim redom sadrži do 60 FM radijskih postaja s najboljim prijemom. Listu možete u bilo koje vrijeme ažurirati  $\mathbb{D}$  28.

### **CD30 BT - Ručno traženje postaja**

Odaberite željeno valno područje, a zatim označite frekvenciju na zaslonu pomoću tipke  $\triangleleft$  ili  $\triangleright$ .

Okrenite kotačić ili pritisnite i držite tipku  $\mathbb{K}$  ili  $\mathbb{P}$  za pretraživanje frekvencija u tom valnom području.

Otpustite dugme kada dosegnete željenu frekvenciju. Postaja će svirati automatski.

### **Traženje memorirane postaje**

Omogućava pozivanje radio postaja koje ste ranije memorirali.

Ako želite spremi neku postaju, odaberite željeno valno područje i postaju, a zatim pritisnite tipku **MEM**

(za pristup listi spremljenih radijskih postaja) i odaberite broj okretanjem i pritiskom kotačića za regulaciju.

Na ovaj način možete pohraniti 12 postaja.

Alternativno, pritisnite i držite tipke 1...6 za postaju dok se ne oglasi zvučni signal koji potvrđuje da je postaja spremljena na odgovarajuću tipku. Na ovaj način možete spremi 6 postaja za svako valno područje.

### **Pozivanje memorirane postaje**

Za dozivanje postaje, odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipke 1...6 za postaju.

To možete učiniti i tako da prvo odaberete željeno valno područje, a zatim na izborniku istaknete polje broja memorirane postaje tipkom  $\triangleleft$  ili  $\triangleright$ . Okretanjem kotačića ručno potražite listu memoriranih postaja.

### **Traženje naziva radijske postaje (samo FM)**

Odaberite valno područje FM, a zatim označite naziv postaje na zaslonu tipkom  $\triangleleft$  ili  $\triangleright$ .

Okretanjem kotačića ručno tražite naziv željene postaje.

Lista abecednim redom sadrži do 50 FM radijskih postaja s najboljim prijemom. Listu možete u bilo koje vrijeme ažurirati  $\mathbb{D}$  28.

### **CD35 BT - Ručno traženje postaja**

Odaberite željeno valno područje, pritisnite i držite tipku  $\mathbb{K}$  ili  $\mathbb{P}$  za pretraživanje valnog područja.

Otpustite tipku kada ste blizu tražene frekvencije. Tada počinje automatsko traženje sljedeće postaje s prijemom, koja će svirati automatski.

Kratko pritisnite tipku  $\mathbb{K}$  ili  $\mathbb{P}$  kako biste promijenili frekvenciju u koracima.

### **Traženje memorirane postaje**

Omogućava pozivanje radio postaja koje ste ranije memorirali.

Ako želite pohraniti postaju, odaberite željeno valno područje i postaju, a zatim pritišćite tipke 1...6 za postaje sve dok ne čujete zvučni signal koji potvrđuje da je postaja memorirana

na odgovarajuću tipku za postaju. Možete spremi 6 postaja za valno područje.

### **pozivanje memorirane postaje**

Za dozivanje postaje, odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipke 1...6 za postaju.

### **Traženje naziva radijske postaje (samo FM)**

Odaberite FM valni pojas te otvorite popis postaja FM radija okretanjem središnjeg kotačića.

Okrenite kotačić kako biste ručno tražili naziv tražene postaje te pritisnite kotačić kako biste je odabrali.

Lista abecednim redom sadrži do 50 FM radijskih postaja s najboljim prijemom. Listu možete u bilo koje vrijeme ažurirati ↻ 28.

## **Liste automatskih memorija**

Postaje s najboljim prijemom na nekom valnom području mogu se tražiti i memorirati automatski putem funkcije automatskog memoriranja.

### **Automatsko memoriranje postaja**

#### **R15 BT / CD15 BT - Automatsko spremanje postaja**

FM valno područje ima listu automatskih memorija (AST) na koju se može pohraniti 6 postaja.

Dok slušate radio pritisnite i zadržite tipku **SETUP**: 6 postaja s najboljim prijemom automatski se pohranjuje na AST.

#### **Napomena**

Zbog jačine signala može se dogoditi da se spremi manje od 6 postaja .

#### **CD30 BT - Automatsko memoriranje postaja**

Ovisno o vozilu, sustav stalno automatski ažurira i memorira do 50 radijskih postaja.

#### **CD35 BT - Automatsko memoriranje postaja**

Ovisno o vozilu, sustav stalno automatski ažurira i memorira do 50 radijskih postaja.

### **Biranje memorirane postaje**

#### **R15 BT / CD15 BT - Biranje memorirane postaje**

Odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipku 1...6 i uključite memoriranu postaju.

Ako želite birati postaju s popisa automatskih memorija (AST), dok slušate radio nakratko pritisnite tipku **SETUP** kako biste aktivirali način rada AST. Vršiti se prijem posljednje odabrane postaje. Nakratko pritisnite tipku postaje 1...6 kako biste birali drugu memoriranu postaju s popisa automatskih memorija.

### CD30 BT - Biranje memorirane postaje

Odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipku 1...6 i uključite memoriranu postaju.

To možete učiniti i tako da prvo odaberete željeno valno područje, a zatim na izborniku istaknete polje broja memorirane postaje tipkom < ili >. Okretanjem kotačića ručno pretražite listu memoriranih postaja.

### CD35 BT - Biranje memorirane postaje

Odaberite željeno valno područje, a zatim nakratko pritisnite tipku 1...6 i uključite memoriranu postaju.

Možete i odabrati FM valni pojas te otvoriti popis postaja FM radija okretanjem središnjeg kotačića. Okrenite kotačić kako biste ručno tražili naziv tražene postaje te pritisnite kotačić kako biste je odabrali.

### Ručno ažuriranje postaja

Postaje se mogu i ručno pohraniti na listu automatskih memorija<sup>1)</sup>.

Za ažuriranje liste postaja i primanje najnovijih postaja, ručno aktivirajte ažuriranje sustava. Zvuk će biti isključen prilikom ručnog ažuriranja.

### CD30 BT - Ručno ažuriranje postaja

Pritisnite tipku  $\text{F}\ddagger$  i pristupite izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**.

Okrenite kotačić na **Update FM list (Ažuriraj FM listu)** i pritisnite ga za potvrdu ažuriranja.

### CD35 BT - Ručno ažuriranje postaja

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** pa okrenite središnji kotačić kako biste pristupili **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**.

Okrenite kotačić na **Update FM list (Ažuriraj FM listu)** i pritisnite ga za potvrdu ažuriranja.

### Radio data system (RDS)

RDS usluge pomažu u traženju željene FM postaje i osiguravaju besprijekoran prijem.

#### Prednosti RDS-a

- Umjesto frekvencije odabrane postaje, na zaslonu se prikazuje naziv programa.
- Tijekom automatskog traženja postaja sustav Infotainment odabire samo RDS postaje.
- Sustav Infotainment uvijek odabire frekvenciju odabrane postaje s najboljim prijemom putem AF-a (alternativna frekvencija).

### R15 BT / CD15 BT - RDS funkcije

#### Konfiguriranje RDS-a

Pritisnite tipku **SETUP** pa okrenite kotačić **OK** kako biste pristupili izborniku **RDS**. Za odabir pritisnite kotačić.

<sup>1)</sup> Nije dostupno kod R15 BT / CD15 BT

Zakrenite kotačić za odabir **RDS SETUP**.

### Uključivanje i isključivanje RDS-a

Uključite/isključite **RDS-AF** pritiskom na kotačić **OK**. Na zaslonu se prikazuje **AF** kad je RDS aktivan.

### Tekstualne informacije (Radio tekst)

Određene FM radio postaje šalju tekstovne informacije povezane s programom koji odašilju (npr. naziv pjesme).

Pritisnite tipku **SETUP** pa okrenite kotačić **OK** kako biste pristupili izborniku **Radio izbornik**.

Okrenite kotačić kako biste odabrali **Radio** i pritisnite kotačić kako biste vidjeli te informacije.

### CD30 BT - RDS funkcije

#### Konfiguriranje RDS-a

Dok je uključen radio, pritisnite tipku **RADIO/CD** kako biste pristupili izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**.

#### Uključivanje i isključivanje RDS-a

Uključite/isključite **RDS-AF** i pritisnite kotačić za potvrdu. Kada je ta funkcija uključena, na zaslonu se pojavljuje **RDS-AF**.

#### Usluge "I Traffic" (prometne informacije)

Postaje s uslugama prometnih informacija su FM RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

#### Uključivanje i isključivanje prometnih usluga "I Traffic"

Za uključivanje i isključivanje prometnih obavijesti:

Dok je uključen radio, pritisnite tipku **RADIO/CD** kako biste pristupili izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**.

Uključite/isključite i **Traffic (i Promet)** i pritisnite kotačić za potvrdu.

- Ako je uključena usluga prometnog radija, i **Traffic (i Promet)** je prikazano na glavnom radio izborniku.
- Primaju se samo postaje s uslugama prometnog radija.

- Ako je uključena usluga prometnog radija, prekida se CD/MP3 reprodukcija tijekom trajanja obavijesti o prometu.

- Prometne obavijesti se ne emitiraju automatski kad je odabrano valno područje LW ili MW. Promijenite izvor zvuka ili se prebacite na valno područje FM da bi se prometne obavijesti automatski emitirale.

#### Blokiranje obavijesti o prometu

Blokiranje obavijesti o prometu, npr. pri reprodukciji CD/MP3 zapisa: Pritisnite kotačić.

Prekida se emitiranje prometne obavijesti, ali usluga prometnog radija ostaje uključena.

#### Traženje tipa programa (PTY)

Pritisnite tipku **RADIO/CD** i pristupite izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**.

Pritisnite < ili > za pristup valnom području.

Zakrenite kotačić za odabir PTY.

Pritisnite kotačić ili tipku < ili > za prikaz liste tipova programa.

Odaberite program među sljedećim opcijama:

- **News (Vijesti)**
- **Pop music (Pop muzika)**
- **Sport**
- **Serious classics (Ozbiljna klasika)**
- **Varied speech (Raznovrstan govor)**

Odaberite postaju s liste.

Sustav automatski preporuča program koji odgovara početnom odabiru.

### **Tekstualne informacije (Radio tekst)**

Određene FM radio postaje šalju tekstovne informacije povezane s programom koji odašilju (npr. naziv pjesme).

Nakratko pritisnite tipku **⏏** i pogledajte tu informaciju.

Ponovno pritisnite **⏏** ili promijenite izvor za povratak na originalni prikaz ekrana.

## **CD35 BT - RDS funkcije**

### **Konfiguriranje RDS-a**

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** pa okrenite središnji kotačić kako biste pristupili izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**. Za odabir pritisnite kotačić.

Zakrenite kotačić za odabir **RDS-AF**.

### **Uključivanje i isključivanje RDS-a**

Uključite/isključite **RDS-AF** pritiskom na središnji kotačić.

### **Usluge "I Traffic" (prometne informacije)**

Postaje s uslugama prometnih informacija su FM RDS postaje koje šalju vijesti o prometu.

### **Uključivanje i isključivanje prometnih usluga "I Traffic"**

Za uključivanje i isključivanje prometnih obavijesti:

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** pa okrenite središnji kotačić kako biste pristupili izborniku **Radio functions (Funkcije radio uređaja)**. Za odabir pritisnite kotačić.

Okrećite kotačić kako biste odabrali i **Traffic (i Promet)**, a pritiskom na kotačić možete ga uključiti/isključiti.

- Ako je uključena usluga prometnog radija, prekida se CD/MP3 reprodukcija tijekom trajanja obavijesti o prometu.
- Prometne obavijesti se ne emitiraju automatski kad je odabrano valno područje LW ili MW. Promijenite izvor zvuka ili se prebacite na valno područje FM da bi se prometne obavijesti automatski emitirale.

### **Blokiranje obavijesti o prometu**

Blokiranje obavijesti o prometu, npr. pri reprodukciji CD/MP3 zapisa: Pritisnite središnji kotačić (ili tipku **→**).

Prekida se emitiranje prometne obavijesti, ali usluga prometnog radija ostaje uključena.

### **Tekstualne informacije (Radio tekst)**

Određene FM radio postaje šalju tekstovne informacije povezane s programom koji odašilju (npr. naziv pjesme).

Pritisnite i zadržite tipku **SETUP / TEXT** kako biste vidjeli te informacije.

Pritisnite tipku → ili pričekajte 30 sekundi kako biste se vratili na originalni zaslon.



## CD Uređaj za reprodukciju

Opće napomene .....	33
Korištenje .....	34

### Opće napomene

CD uređaj sustava Infotainment može reproducirati audio CD-e, MP3 CD-e i WMA CD-e.

Jedino kod CD15 BT, CD 30 BT: moguća reprodukcija i AAC i WAV formata.

### Važne informacije o audio CD-ima i MP3/WMA CD-ima

#### Oprez

U nikakvim okolnostima ne stavljajte DVD-e, singl CD-e promjera 8 cm ili CD-e nepravilnog oblika u audio uređaj.

Na CD-e ne smijete stavljati nikakve naljepnice. Ovi diskovi se mogu zaglaviti u CD uređaju i oštetiti ga. Tada će biti potrebna skupa zamjena uređaja.

- Audio CD-i sa zaštitom od kopiranja, koja nije u skladu s CD standardom, neće se moći pravilno ili se uopće neće moći reproducirati.

- Diskovi CD-R i CD-RW kućne izrade te WMA datoteke s oznakom Digital Rights Management (DRM) kupljene putem interneta možda se neće moći reproducirati.
- Na mješovitim CD-ima (kombinacija audio i podaci, npr. MP3), detektirat će se i reproducirati samo audio naslovi.
- CD-R-i i CD-RW-i koje ste sami snimili su osjetljiviji na loše rukovanje nego unaprijed snimljeni CD-i. Mora biti osigurano pravilno rukovanje, posebice u slučaju CD-R-a i CD-RW-a koje ste sami snimili; pogledajte u nastavku.
- Izbjegavajte ostavljanje otisaka prstiju prilikom promjene CD-a.
- CD-e vratite natrag u njihove oмотnice odmah nakon uklanjanja iz CD uređaja kako biste ih zaštitili od prljavštine i oštećivanja.
- Prljavština i tekućine na CD-ima mogu zaprljati leću unutar audio uređaja i prouzročiti greške.
- Zaštitite CD-e od topline i direktnog sunčevog svjetla.

- Sljedeća ograničenja odnose se na MP3/WMA CD-e:

Jedino se MP3 i WMA datoteke mogu učitati.

Maksimalna dubina strukture mape: 11 razina

Maksimalan broj MP3 i/ili WMA datoteka koje se mogu snimiti: 1000 datoteka

Primjenjive ekstenzije liste za reprodukciju: .m3u, .pls


Unosi liste za reprodukciju moraju biti u obliku relativnih putanja.

- Postupak s datotekama MP3 i WMA je istovjetan. Kada je učitana CD s WMA datotekama, prikazuju se izbornici povezani s MP3.

## Korištenje

### CD15 BT - Korištenje CD reproduktora

#### Početak reprodukcije CD-a

Uključite sustav Infotainment (pritiskom na kotačić ) i umetnite CD s otisnutom stranom okrenutom

prema gore u utor uređaja koji će ga uvući. Reprodukcijski CD-a počinje automatski.

Ako je CD već prisutan u uređaju, uzastopno pritisnite tipku **MEDIA** kako biste odabrali željeni audio izvor: započinje reprodukcija CD-a.


#### Napomena

Informacije o CD-u i trenutno reproduciranom glazbenom zapisu prikazane na zaslonu ovise o podacima spremljenim na audio CD-u ili MP3 CD-u.



#### Odabir albuma ili naslova

Okrenite kotačić **OK** za odabir albuma ili naslova s liste.

#### Preskakanje na sljedeći ili prethodni naslov

Kratko pritisnite tipku  ili  jedan ili više puta.

#### Brzo pomicanje naprijed ili natrag

Pritisnite i držite tipku  ili  za brzo prelaženje trenutno odabranog zapisa prema naprijed ili natrag.

#### Slučajni redoslijed reprodukcije

Tijekom reprodukcije CD-a pritisnite i zadržite tipku 4 (s tipki postaja 1...6) kako biste aktivirali nasumičnu reprodukciju.

**MIX** se pojavljuje na zaslonu kada je aktivan slučajni redoslijed reprodukcije.

#### Napomena

Na MP3 CD-u funkcija nasumične reprodukcije primjenjuje se jedino na trenutni album.

Pritisnite i zadržite tipku s brojevima 4 još jednom kako biste je deaktivirali.





**MIX** nastaje sa zaslonu.

Slučajni redoslijed reprodukcije također se može deaktivirati izbacivanjem CD-a.

#### Napomena

Slučajni redoslijed reprodukcije nije deaktiviran kada se audio sustav isključuje ili se promijeni izvor zvuka.

## Pauza

Nakratko pritisnite kogačić ,  ili istovremeno pritisnite obje tipke  i  za prekid reprodukcije diska CD/MP3. Pritisnite još jednom za nastavak reprodukcije.

Funkcija pauze deaktivira se automatski kada se podese glasnoća, audio izvor se mijenja ili se daju automatske poruke s informacijama.


## Prikaz dodatnih tekstualnih informacija (CD-Text ili ID3 oznaka)

Nakon izbora zapisa ili albuma kratko pritisnite tipku s brojevima **5** (između tipki postaja 1...6) i pristupite tekstovnim informacijama na CD-u (npr. ime izvođača, naziv albuma ili naziv pjesme).

Ako želite prikazati sve tekstualne informacije odjednom, pritisnite i zadržite tipku s brojem **5**.

Za izlaz iz prikaza pritisnite tipku .


## Vađenje CD-a

Pritisnite  tipku: CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.

## CD30 BT - Korištenje CD reproduktora

### Početak reprodukcije CD-a

Uključite sustav Infotainment (pritisnom na kogačić ) i umetnite CD s otisnutom stranom okrenutom prema gore u utor uređaja koji će ga uvući. Reprodukcija CD-a počinje automatski.

Ako je neki CD već u uređaju, pritisnite tipku **RADIO/CD**: započinje reprodukcija CD-a.



### Napomena

Informacije o CD-u i trenutno reproduciranom glazbenom zapisu prikazane na zaslonu ovise o podacima spremljenim na audio CD-u ili MP3 CD-u.



### Odabir albuma ili naslova

Zakrenite kogačić za odabir albuma ili naslova s liste.

## Preskakanje na sljedeći ili prethodni naslov

Kratko pritisnite tipku  ili  jedan ili više puta.

## Brzo pomicanje naprijed ili natrag

Pritisnite i držite tipku  ili  za brzo prelaženje trenutno odabranog zapisa prema naprijed ili natrag.

## Slučajni redosljed reprodukcije




Pristupite **Other audio settings (Druga audio postavke)** izborniku.

Odaberite **Random (Slučajni redosljed)** i pritisnite kogačić za aktiviranje.

### Napomena

Kod CD MP3/WMA, funkcija slučajnog redosljeda reprodukcije primjenjuje se na aktualni album, zatim prelazi na sljedeći album.

## Pauza

Pritisnite  ili istovremeno obje tipke  i  za prekid reprodukcije diska CD/MP3.

Ova funkcija se deaktivira automatski kada se podese glasnoća, izvor se mijenja ili se daju automatske poruke s informacijama.

### Odabir naslova korištenjem audio CD ili MP3 izbornika

#### Tijekom reprodukcije audio CD-a

Za odabir naslova na audio CD-u: okrenite kotačić za odabir željenog naslova.

#### Tijekom reprodukcije MP3 datoteke

Pritisnite tipku  $\triangleright$  za pristup podmapu ili naslovu.

Pritisnite tipku  $\triangleleft$  za povratak u nadređenu mapu.

Pritisnite i držite tipku  $\triangleleft$  za povratak u korijensku mapu.

Pritisnite i držite tipku  $\triangleright$  za prikaz imena naslova koji se reproducira.

Kada je odabran album:

- Pritiskom na kotačić prikažite listu.
- Zakrenite kotačić za odabir željenog naslova.

### Prikaz dodatnih tekstualnih informacija (CD-Text ili ID3 oznaka)

Nakon izbora zapisa ili albuma pritisnite tipku  $\square$  i pristupite tekstovnim informacijama na CD-u (npr. ime izvođača, naziv albuma ili naziv pjesme). Za zatvaranje tog zaslona ponovno pritisnite  $\square$ .

Pritisnite tipku  $\square$  za prikaz cijelog imena albuma ili naslova koji se reproducira. Za zatvaranje zaslona ponovno pritisnite  $\square$ .

### Vađenje CD-a

Pritisnite  $\triangle$  tipku: CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.

### CD35 BT - Korištenje CD reproduktora

#### Početak reprodukcije CD-a

Uključite sustav Infotainment (pritisnom na kotačić  $\odot$ ) i umetnite CD s otisnutom stranom okrenutom

prema gore u utor uređaja koji će ga uvući. Reprodukcijski CD-a počinje automatski.

Ako je CD već prisutan u uređaju, uzastopno pritišćite tipku **MEDIA** kako biste odabrali željeni audio izvor: započinja reprodukcija CD-a.

#### Napomena

Informacije o CD-u i trenutno reproduciranom glazbenom zapisu prikazane na zaslonu ovise o podacima spremljenim na audio CD-u ili MP3 CD-u.

### Odabir albuma ili naslova

Okrenite središnji kotačić za odabir albuma ili naslova s liste.

### Preskakanje na sljedeći ili prethodni naslov

Kratko pritisnite tipku  $\lll$  ili  $\ggg$  jedan ili više puta.

### Brzo pomicanje naprijed ili natrag

Pritisnite i držite tipku  $\lll$  ili  $\ggg$  za brzo prelaženje trenutno odabranog zapisa prema naprijed ili natrag.

**Slučajni redosljed reprodukcije**

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i pristupite izborniku postavki.




Okrenite središnji kotačić na **Audio settings (Audio postavke)** i pritisnite ga za potvrdu.

Odaberite **Random (Slučajni redosljed)** i pritisnite kotačić za aktiviranje.

**Napomena**

Kod CD MP3/WMA, funkcija slučajnog redosljeda reprodukcije primjenjuje se na aktualni album, zatim prelazi na sljedeći album.

**Pauza**

Nakratko pritisnite kotačić za podešavanje glasnoće,  ili istovremeno pritisnite obje tipke  i  za prekid reprodukcije CD/MP3 zapisa. Pritisnite još jednom za nastavak reprodukcije.


Funkcija pauze deaktivira se automatski kada se podese glasnoća, audio izvor se mijenja ili se daju automatske poruke s informacijama.

**Prikaz dodatnih tekstualnih informacija (CD-Text ili ID3 oznaka)**

Nakon izbora zapisa ili albuma pritisnite i zadržite središnji kotačić i pristupite tekstovnim informacijama na CD-u (npr. ime izvođača, naziv albuma ili naziv pjesme).

Za izlaz iz prikaza pritisnite tipku .

**Vađenje CD-a**

Pritisnite  tipku: CD se gura van iz CD ležišta.

Ako se nakon izbacivanja CD ne izvadi, nakon nekoliko sekundi će se automatski ponovno uvući.

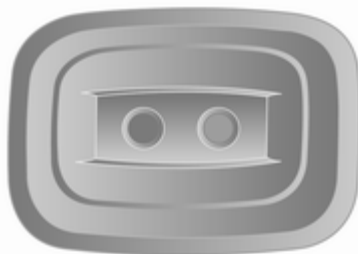
## AUX ulaz

Opće napomene ..... 38

Korištenje ..... 38

### Opće napomene

#### CD30 BT



Na raspolaganju je priključnica AUX za povezivanje vanjskih audio uređaja.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

Moguće je, na primjer, spojiti prijenosni CD uređaj preko RCA konektora ili utikača 3,5 mm na AUX ulaz.

### R15 BT / CD15 BT, CD35 BT

Sustav Infotainment ima AUX priključak za spajanje vanjskih izvora zvuka.

#### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

Moguće je, primjerice, priključiti prijenosni CD uređaj preko utikača 3,5 mm na AUX ulaz.

### Korištenje

Audio uređajem priključenim na ulaz AUX možete upravljati isključivo kontrolama na samome uređaju, a ne putem sustava Infotainment. Naslove na izvoru zvuka birajte direktno samo kada vozilo miruje.

#### Oprez

Prije povezivanja ili odvajanja dodatnog uređaja, na primjer prenosivog CD uređaja, isključite uređaj i sustav Infotainment te

izbjegnite probleme s kvalitetom zvuka i moguća oštećenja opreme.

Nakon spajanja putem priključka sustav automatski detektira izvor zvuka. Ovisno o glasnoći snimanja, može doći do stanke prije početka reprodukcije zvuka.

Zaslon ne pokazuje ime izvođača ili pjesme.

### **R15 BT / CD15 BT - Korištenje AUX ulaza**

Pritisnite tipku **MEDIA** kako biste promijenili audio izvor na AUX način rada, a zatim uključite pomoćni uređaj. Na zaslonu će se prikazati AUX.

#### **AUX postavke**

Pritisnite tipku **SETUP** i pristupite izborniku postavki.

Odaberite AUX IN i okrećite kotačić **OK** sve dok ne budete mogli odabrati željenu postavku s:

- HI (300 mV)
- MID (600 mV)
- LO (1200 mV)

### **CD30 BT - Korištenje AUX ulaza**

Pritiskom na tipku **RADIO/CD** aktivirajte funkciju AUX, a zatim uključite dodatni uređaj.

### **CD35 BT - Korištenje AUX ulaza**

Pritisnite tipku **MEDIA** kako biste uključili AUX način rada, a zatim uključite pomoćni uređaj. Na zaslonu će se prikazati Jack.

## USB priključak

Opće napomene .....	40
Reprodukcija snimljenih audio datoteka .....	41

### Opće napomene

#### R15 BT / CD15 BT, CD35 BT

Sustav Infotainment ima USB priključak za spajanje vanjskih izvora zvuka.

#### CD30 BT



Na raspolaganju je priključnica USB za povezivanje vanjskih audio uređaja.

### Napomena

Priključak se uvijek mora održavati čist i suh.

MP3 uređaj, USB uređaj ili iPod se mogu spojiti na USB priključak.

Tim uređajima se rukuje putem kontrola i izbornika sustava Infotainment.

### Važne informacije

#### MP3 uređaj i USB uređaji

- Spojeni MP3 uređaji i USB memorije moraju biti u skladu s USB Mass Storage Class specifikacijama (USB MSC).
- Podržani su samo MP3 uređaji i USB uređaji s veličinom sektora od 512 bajta i veličinom klastera manjom ili jednakom 32 kilobajta u FAT32 sustavu.
- Nisu podržani tvrdi diskovi (HDD).
- Za podatke pohranjene na MP3 uređaj ili USB uređaj vrijede sljedeća ograničenja:



Može čitati samo datoteke u formatu MP3, WMA, ACC<sup>1)</sup> i OGG<sup>2)</sup>. WAF i druge komprimirane datoteke ne mogu se reproducirati.

Maksimalna dubina strukture mape: 11 razina

Maksimalan broj datoteka koje se mogu spremi: 1000 datoteka

WMA datoteke koje imaju Digital Rights Management (DMR), kupljene na internetu, možda se neće moći reproducirati.

Primjenjive ekstenzije liste za reprodukciju: .m3u, .pls

Unosi liste za reprodukciju moraju biti u obliku relativnih putanja

## Reprodukcija snimljenih audio datoteka

Ovisno o spojenom pomoćnom uređaju, odaberite mapu (MP3 uređaj, USB uređaj) ili listu za reprodukciju (prijenosni digitalni muzički uređaj).

1) Nije dostupno kod CD30 BT.

2) Jedino za CD30 BT.

Kada je dodatni uređaj priključen, njime možete upravljati isključivo putem kontrola i izbornika sustava Infotainment.

Rad s izvorima podataka spojenima putem USB-a uglavnom je isti kao i za audio/MP3/WMA CD ↻ 34.

### R15 BT / CD15 BT - Reprodukcija glazbe putem USB uređaja

#### MP3 uređaj / iPod / USB uređaji

Sustav detektira dodatni uređaj kada je priključen USB uređaj, a trenutna pjesma se prikazuje automatski.

Ako priključite novi pomoćni uređaj, automatski će reproducirati prvu pjesmu iz prve mape. Ako ponovno priključujete uređaj, nastavit će se reprodukcija posljednje pjesme.

#### Odabir naslova

Ako želite izravno odabrati pjesmu (i promijeniti mape), prvo pristupite izborniku pomoćnog uređaja

pritiskom na kotačić OK tijekom reprodukcije. Odaberite pjesme i promijenite mape okretanjem i pritiskom na kotačić.

### CD30 BT - Reprodukcija glazbe putem USB uređaja

#### MP3 uređaj / iPod / USB uređaji

Sustav detektira dodatni uređaj kada je priključen USB uređaj, a izbornik AUX-USB se prikazuje automatski.

#### Odabir naslova

Odaberite pjesme izravno sa zaslona okretanjem i pritiskom na središnji kotačić.

Prema osnovnoj postavki, albumi se listaju abecednim redoslijedom.

Ako je spojen USB uređaj, sve mape će biti iste razine na strukturi drveta.

Ovisno o spojenom pomoćnom uređaju, možete dodatno podesiti svoj odabir prema mapama i datotekama ili kriterijem traženja između sljedećih:

- Artists (Izvođači)
- Albums (Albumi)
- Genres (Žanrovi)
- Playlists (Liste za reprodukciju)
- Songs (Pjesme)

### CD35 BT - Reprodukcija glazbe putem USB uređaja

#### MP3 uređaj / iPod / USB uređaji

Sustav otkriva dodatni uređaj kada je priključen USB uređaj, a automatski se reproducira prva pjesma iz prve mape. Ako ponovno priključujete uređaj, nastavit će se reprodukcija posljednje pjesme.

#### Odabir naslova

Ako želite izravno odabrati broj (i promijeniti mape), prvo pristupite izborniku pomoćnog uređaja pritiskom na središnji kotačić tijekom reprodukcije (u slučaju uređaja iPod, okrenite kotačić za pristup izborniku). Odaberite pjesme i promijenite mape okretanjem i pritiskom na kotačić.

#### Odvajanja od USB priključka

Reprodukcija prestaje odmah kada se dodatni uređaj odvoji od USB priključnice.

## Bluetooth glazba

Opće napomene .....	43
Rad .....	43

## Opće napomene

Dodatni audio uređaji s funkcijom Bluetooth (npr. mobiteli s glazbom, MP3 uređaji itd.), koji podržavaju muzički protokol Bluetooth A2DP, mogu se bežično priključiti na sustav Infotainment.

## Važne informacije

- Sustav Infotainment povezuje se samo s uređajima s funkcijom Bluetooth koji podržavaju A2DP (Advanced Audio Distribution Profile). Kod ranijih verzija mogu postojati problemi s povezivanjem.
- Bluetooth uređaj mora podržavati AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), verzija 1.0 ili novija. Ako uređaj ne podržava AVRCP, sustav Infotainment može regulirati samo glasnoću.
- Prije povezivanja Bluetooth uređaja na sustav Infotainment proučite funkciju Bluetooth u uputama za korištenje.

## Rad

### Preduvjeti

Da biste Bluetooth audio uređajem mogli upravljati putem sustava Infotainment, morate zadovoljiti sljedeće uvjete:

- Mora biti aktivirana funkcija Bluetooth Infotainment sustava ↪ 73.
- Bluetooth funkcija audio uređaja povezanog Bluetooth vezom mora biti aktivirana (vidi upute za korištenje audio uređaja).
- Ovisno o vrsti audio uređaja, može postojati uvjet da uređaj bude "vidljiv" (vidi upute za korištenje audio uređaja).
- Sustav Infotainment mora prepoznavati sparni audio uređaj i s njime biti povezan.

## R15 BT / CD15 BT - Reprodukcija glazbe putem Bluetooth veze

### Bluetooth povezivanje

Veza između audio uređaja i sustava Infotainment mora biti uspostavljena putem funkcije Bluetooth, odnosno uređaj mora biti sparen s vozilom prije uporabe.

- Moguće je spariti i spremi na listu uređaja najviše 5 audio uređaja, ali istovremeno može biti spojen samo jedan.
- Ako uređaj ima funkcije za glazbu i za telefon, obje funkcije će biti sparene. Sparivanje mobilnog telefona ⇨ 73.
- Funkcije telefona ostaju aktivne prilikom korištenja audio uređaja, a reprodukcija se prekida tijekom korištenja telefona.

### Sparivanje dodatnog audio uređaja sa sustavom Infotainment

Za uparivanje audio uređaja pritisnite tipku **TEL** i odaberite **Uparivanje uređaja** okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**. Prikazuje se zaslon **Spremno za uparivanje**.

Nakon toga na audio uređaju potražite Bluetooth opremu u blizini uređaja.

Odaberite **My Radio** (npr. ime sustava) s liste na audio uređaju pa, ako je primjenjivo, na tipkovnici audio uređaja unesite kod za uparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

#### Napomena

Ako audio uređaj nema zaslon, unesite zadani kod za uparivanje u uređaj, a zatim u Infotainment sustav. Pogledajte upute za korištenje tog zadanog koda za uparivanje audio uređaja koji je obično **0000**. Ovisno o uređaju, kod za uparivanje treba unijeti obrnutim redoslijedom, npr. prvo u Infotainment sustav.

Ako uparivanje ne uspije, sustav se vraća na prethodni izbornik i prikazuje se odgovarajuća poruka. Ako je potrebno ponovite postupak.

Zaslon sustava Infotainment po dovršetku postupka porukom potvrđuje uparivanje i navodi ime uparenog audio uređaja.

#### Napomena

Kada je Bluetooth veza aktivna, upravljanje audio uređajem putem sustava Infotainment brže će isprazniti bateriju audio uređaja.

### Povezivanje audio uređaja

Audio uređaji automatski se povezuju na Infotainment sustav nakon dovršetka postupka uparivanja.

Ako želite spojiti audio uređaj koji je uparen ili ako želite spojiti neki drugi upareni audio uređaj, pritisnite tipku **TEL** i odaberite izbornik **Odabir uređaja**. Lista uređaja prikazuje već sparene audio uređaje.

Odaberite željeni uređaj s popisa te potvrdite pritiskom na kotačić **OK**. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje.

### Odvajanje audio uređaja

Kako biste prekinuli vezu audio uređaja i Infotainment sustava, pritisnite tipku **TEL** (ili tipku **SETUP**) i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Odaberite željeni uređaj s popisa uređaja, zatim odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** okretanjem kotačića **OK**. Prikazana poruka potvrđuje prekid veze.

Isključivanjem audio uređaja ili deaktiviranjem funkcije Bluetooth na audio uređaju odvojit ćete uređaj i od sustava Infotainment.

### Rasparivanje (brisanje) dodatnog audio uređaja iz sustava Infotainment

Ako je lista sparenih audio uređaja puna, novi uređaj se može spariti samo ako se neki postojeći uređaj raspari.

Za prekid uparivanja odnosno brisanje audio uređaja iz memorije sustava pritisnite tipku **TEL** i na izborniku postavki odaberite **Izbriši uređaj**. Odaberite željeni audio uređaj s popisa i pritisnite kotačić **OK** kako biste na upit potvrdili brisanje.

### Upravljanje putem Infotainment sustava

Kada se sparivanje i povezivanje vrši bežično, reprodukcija zvuka počinje automatski.

Audio uređajem tada možete upravljati putem tipki, kotačića za regulaciju i prikazanih izbornika sustava Infotainment.

Ovisno o vrsti audio uređaja, putem sustava Infotainment možete upravljati cijelim nizom funkcija.

Rad i korištenje bežično spojenog audio uređaja slični su korištenju CD uređaja ⇨ 34.

### CD30 BT - Reprodukcija glazbe putem Bluetooth veze

#### Bluetooth povezivanje

Veza između audio uređaja i sustava Infotainment mora biti uspostavljena putem funkcije Bluetooth, odnosno uređaj mora biti sparen s vozilom prije uporabe.

- Moguće je spariti i spremi na listu uređaja najviše 5 audio uređaja, ali istovremeno može biti spojen samo jedan.
- Ako uređaj ima funkcije za glazbu i za telefon, obje funkcije će biti sparene. Sparivanje mobilnog telefona ⇨ 73.
- Funkcije telefona ostaju aktivne prilikom korištenja audio uređaja, a reprodukcija se prekida tijekom korištenja telefona.

### Sparivanje dodatnog audio uređaja sa sustavom Infotainment

Za uparivanje audio uređaja pritisnite tipku **1** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Okrećući kotačić za regulaciju odaberite slobodno mjesto pa pritisnite taj kotačić ili tipku **<** ili **>** i prikažite sljedeći izbornik.

Odaberite **Pair audio device** okretanjem i pritiskanjem kotačića za regulaciju, a zatim na audio uređaju tražite Bluetooth opremu u blizini tog uređaja.

Odaberite **My Radiosat** (npr. ime sustava) s liste na audio uređaju pa, ako je primjenjivo, na tipkovnici audio uređaja unesite kod za uparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

#### Napomena

Ako audio uređaj nema zaslon, unesite zadani kod za uparivanje u uređaj, a zatim u Infotainment sustav. Pogledajte upute za korištenje tog zadanog koda za uparivanje audio uređaja koji je obično **0000**. Ovisno o uređaju, kod za uparivanje treba unijeti obrnutim redoslijedom, npr. prvo u Infotainment sustav.

Ako sparivanje ne uspije, prikazuje se poruka **Connection has failed**. (**Povezivanje nije uspjelo**) i čuje se zvučni signal. Ako je potrebno ponovite postupak.

Zaslon sustava Infotainment po dovršetku postupka porukom potvrđuje uparivanje i navodi ime uparenog audio uređaja.

#### Napomena

Kada je Bluetooth veza aktivna, upravljanje audio uređajem putem sustava Infotainment brže će isprazniti bateriju audio uređaja.

#### Povezivanje audio uređaja

Ako želite spojiti audio uređaj nakon uparivanja ili ako želite spojiti neki drugi upareni audio uređaj, pritisnite drugu upareni audio uređaj, pritisnite tipku **↵** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**.

Lista uređaja prikazuje već sparene audio uređaje. Odaberite željeni uređaj s popisa. Odaberite **Connect the device (Spoji uređaj)** i to potvrdite pritiskom na kotačić. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje.

#### Odvajanje audio uređaja

Ako želite odvojiti audio uređaj od sustava Infotainment, odaberite željeni uređaj na izborniku **Bluetooth connection (Bluetooth veza)** i zatim odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića. Prikazana poruka potvrđuje prekid veze.

Isključivanjem audio uređaja ili deaktiviranjem funkcije Bluetooth na audio uređaju odvojiti ćete uređaj i od sustava Infotainment.

#### Rasparivanje (brisanje) dodatnog audio uređaja iz sustava Infotainment

Ako je lista sparenih audio uređaja puna, novi uređaj se može spariti samo ako se neki postojeći uređaj raspari.

Za prekid uparivanja odnosno brisanje audio uređaja iz memorije sustava pritisnite tipku **↵** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Odaberite željeni audio uređaj na listi, pritisnite kotačić ili tipku **<** ili **>** i odaberite **Delete this device (Izbriši ovaj uređaj)**.

#### Upravljanje putem Infotainment sustava

Kada se sparivanje i povezivanje vrši bežično, reprodukcija zvuka počinje automatski.

Audio uređajem tada možete upravljati putem tipki, kotačića za regulaciju i prikazanih izbornika sustava Infotainment.

Ovisno o vrsti audio uređaja, putem sustava Infotainment možete upravljati cijelim nizom funkcija.

Rad i korištenje bežično spojenog audio uređaja slični su korištenju CD uređaja ↪ 34.

## CD35 BT - Reprodukcija glazbe putem Bluetooth veze

### Bluetooth povezivanje

Veza između audio uređaja i sustava Infotainment mora biti uspostavljena putem funkcije Bluetooth, odnosno uređaj mora biti sparen s vozilom prije uporabe.

- Moguće je spariti i spremi na listu uređaja najviše 5 audio uređaja, ali istovremeno može biti spojen samo jedan.
- Ako uređaj ima funkcije za glazbu i za telefon, jedna ili obje funkcije mogu se upariti. Sparivanje mobilnog telefona ↪ 73.
- Funkcije telefona ostaju aktivne prilikom korištenja audio uređaja, a reprodukcija se prekida tijekom korištenja telefona.

### Sparivanje dodatnog audio uređaja sa sustavom Infotainment

Za uparivanje audio uređaja pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Okrećući središnji kotačić odaberite slobodno mjesto pa ga pritisnite kako biste prikazali sljedeći izbornik.

Odaberite **Uparivanje uređaja** okretanjem i pritiskanjem kotačića za regulaciju, a zatim na audio uređaju tražite Bluetooth opremu u blizini tog uređaja.

Odaberite **My\_Radio** (npr. ime sustava) s liste na audio uređaju pa, ako je primjenjivo, na tipkovnici audio uređaja unesite kod za uparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

#### Napomena

Ako audio uređaj nema zaslon, unesite zadani kod za uparivanje u uređaj, a zatim u Infotainment sustav. Pogledajte upute za korištenje tog zadanog koda za uparivanje audio uređaja koji je obično **0000**. Ovisno o uređaju, kod

za uparivanje treba unijeti obrnutim redoslijedom, npr. prvo u Infotainment sustav.

Ako uparivanje ne uspije, prikazat će se poruka **Uparivanje nije uspjelo**. Ako je potrebno ponovite postupak.

Zaslon sustava Infotainment po dovršetku postupka porukom potvrđuje uparivanje i navodi ime uparenog audio uređaja.

#### Napomena

Kada je Bluetooth veza aktivna, upravljanje audio uređajem putem sustava Infotainment brže će isprazniti bateriju audio uređaja.

### Povezivanje audio uređaja

Audio uređaji automatski se povezuju na Infotainment sustav nakon dovršetka postupka uparivanja.

Ako želite spojiti audio uređaj koji je uparen ili ako želite spojiti neki drugi upareni audio uređaj, pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)** (ili pritisnite tipku **TEL** ako nijedan uređaj nije povezan). Lista uređaja prikazuje već sparene audio uređaje.

Odaberite željeni uređaj s popisa te potvrdite pritiskom na središnji kotačić. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje.

### **Odvajanje audio uređaja**

Ako želite odvojiti audio uređaj od sustava Infotainment, odaberite željeni uređaj na izborniku **Bluetooth connection (Bluetooth veza)** i zatim odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** zakretanjem i pritiskanjem središnjeg kotačića. Prikazana poruka potvrđuje prekid veze.

Isključivanjem audio uređaja ili deaktiviranjem funkcije Bluetooth na audio uređaju odvojiti ćete uređaj i od sustava Infotainment.

### **Rasparivanje (brisanje) dodatnog audio uređaja iz sustava Infotainment**

Ako je lista sparenih audio uređaja puna, novi uređaj se može spariti samo ako se neki postojeći uređaj raspari.

Za prekid uparivanja odnosno brisanje audio uređaja iz memorije sustava pritisnite tipku **SETUP /**

### **TEXT** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**.

Odaberite željeni audio uređaja s popisa, pritisnite središnji kotačić i odaberite **Izbriši**.

### **Upravljanje putem Infotainment sustava**

Kada se sparivanje i povezivanje vrši bežično, reprodukcija zvuka počinje automatski.

Audio uređajem tada možete upravljati putem tipki, kotačića za regulaciju i prikazanih izbornika sustava Infotainment.

Ovisno o vrsti audio uređaja, putem sustava Infotainment možete upravljati cijelim nizom funkcija.

Rad i korištenje bežično spojenog audio uređaja slični su korištenju CD uređaja ⇨ 34.



## Navigacija

Opće napomene .....	49
Korištenje .....	52
Unos odredišta .....	59
Vođenje .....	62
Pregled simbola .....	66

## Opće napomene

### ⚠ Upozorenje

Navigacijski sustav je dodatna podupire vaše navigacijske sposobnosti, ali ih ne zamjenjuje. Vozite pažljivo i oprezno i budno motrite sigurnosne uvjete.

Ako su upute navigacijskog sustava u suprotnosti s prometnim propisima, uvijek se primjenjuju prometni propisi.

Navigacijski sustav će vas pouzdano voditi do vašeg željenog odredišta bez potrebe za korištenjem tiskanih karata.

Ako su usluge **Traffic info (Prometne informacije)** dostupne u vašoj zemlji ili području, trenutna prometna situacija uzima se u obzir prilikom određivanja rute. Sustav prima prometne poruke u aktualnom području prijema.

Ako se pretplatite na usluge "Live" putem internetskih stranica **TomTom™**, primat ćete najnovije ažurirane, trenutno relevantne prometne informacije.

## Funkcioniranje navigacijskog sustava

Navigacijski sustav preko osjetnika otkriva položaj i kretanje vozila.

Prevaljena udaljenost se određuje prema signalu brzinomjera vozila, a skretanja u zavojima putem žiro senzora. Položaj se određuje putem GPS satelita (Global Positioning System).

Usporedbom signala ovoga osjetnika s elektroničkim kartama spremljenima na SD kartici navigacijskog sustava možete precizno odrediti položaj vozila.

Kada vozilo koristite prvi put ili nakon putovanja trajektom i sličnog, sustav će izvršiti samokalibraciju. Stoga je normalno ako ne daje točnu lokaciju dok vozilo ne prevali neku udaljenost.

Nakon unosa adrese odredišta ili zanimljive točke POI (najbliža benzinska postaja, hotel itd.) ruta se izračunava od stvarnog trenutnog položaja do odabranog odredišta.

Vođenje po ruti se vrši glasovnim izlazom i prikazanim ekranom.

### ⚠ Upozorenje

Područja kao što su jednosmjerne ulice i pješačke zone nisu označena na karti navigacijskog sustava. U takvim područjima sustav može dati upozorenje koje morate prihvatiti. Stoga posebnu pažnju obratite na jednosmjerne ulice i druge ceste i ulaze u koje ne smijete ući.

### SD kartica

SD kartica se isporučuje s navigacijskim sustavom i sadrži, među ostalim, elektronske karte gradova i cesta u vašoj zemlji.

Nakon isporuke novog vozila besplatno možete ažurirati elektronsku kartu u razdoblju od najviše 60 dana. Nakon isteka tog vremena ažuriranje karte se plaća.

### Instalacija softvera TomTom HOME™

Ako želite ažurirati elektronske karte i koristiti prednosti ekskluzivne usluge učitavanja informacija, koje uključuju trenutno relevantna sigurnosna i prometna upozorenja, morate otvoriti račun na internetskim stranicama TomTom™ i instalirati besplatni softver **TomTom HOME™**.

### Otvaranje računa

Otvorite internetski račun TomTom™ putem stranica TomTom™. Na primjer, na internetskoj stranici odaberite **Create account** (otvori račun) i unesite odgovarajuće podatke.

### Instalacija softvera



Umetnite SD karticu u čitač kartice na računalu (ili u vanjski čitač kartice) dok ste spojeni na internet. Instalacija softvera se pokreće automatski.

Slijedite upute na zaslonu i ugradite besplatan softver TomTom HOME™.

Nakon unošenja početnih postavki, sustav automatski prepoznaje vašu SD karticu.

## Ažuriranje SD kartice i navigacijskog sustava

Ažuriranje se nudi redovito za, na primjer reviziju karata i sigurnosnih kamera.

To ažuriranje moguće je isključivo putem softvera **TomTom HOME** kojemu pristupate preko SD kartice.

Putem softvera **TomTom HOME** možete:

- ažurirati navigacijski sustav (karte, sigurnosne kamere i drugo);
- preplatiti se na usluge "LIVE";
- spremi podatke sustava na računalo;
- dodati ili izbrisati podatke;
- prilagoditi sustav;
- podijeliti korekcije karata s drugima (**Map Share™**);
- učitati kompletan korisnički priručnik za navigacijski sustav TomTom™.

Izbornici softvera **TomTom HOME** vode vas kroz ove postupke.

## Ažuriranje sustava

Da biste najbolje iskoristili svoj navigacijski sustav, ažurirajte ga što je češće moguće. Na primjer, nadogradnje mape **Map Share™** možete dijeliti s cijelom zajednicom korisnika sustava.

## Glavne funkcije aplikacije TomTom HOME

### Učitavanje novih i dodatnih karata

Odaberite simbol **Add Maps** i pristupite izborniku preko kojega možete učitati karte.

### Preuzimanje glasova, zanimljivih točaka (POI) itd.

Odaberite simbole "Add Traffic", "Voices", "Safety Cameras" itd. za:

- preuzimanje glasova za prilagodbu sustava,
- preuzimanje zanimljivih točaka (POI) itd.

### Napomena

U određenim zemljama je protuzakonito preuzimati i aktivirati opciju upozorenja za kamere i to može dovesti do tužbe.

## Spremanje podataka za SD karticu i sustav

Podatke sustava možete spremi u vaše računalo i po potrebi dozvati.

Preporuča se da se podaci sustava snimaju redovito. Snimanje podataka omogućava njihovo obnavljanje, na primjer, SD kartica je izgubljena ili oštećena.

## Učitavanje uputa

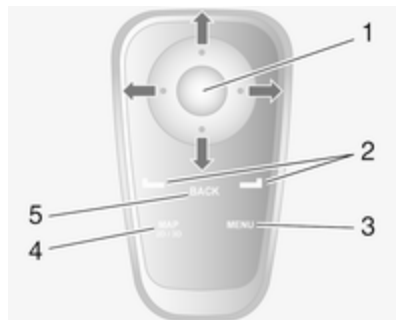
Možete pristupiti kompletnom priručniku za navigacijski sustav TomTom™.

## Prilagođavanje sustava

Također možete prilagoditi sustav odabirom novih zanimljivih točaka (POI), sintetiziranih glasova ili promjenom sheme boja.

## Korištenje

### Daljinski upravljač



1. Središnje dugme: potvrdi, pristup brzom izborniku osnovnih funkcija  
Pritisni gore, dolje, desno, lijevo: kretanje izbornikom ili mapom  
Pritisni gore/dolje: prilagodi veličinu mape ("zoom in/out")  
Pritisni desno: pristup prometnim informacijama
2. Tipke zaslona (⌂ i ↵)  
Na izborniku: odaberi i potvrdi postupke

Na mapi: lijeva tipka (⌂) - ponavlja glasovnu uputu; desna tipka (↵) - prikazuje sažetak rute

3. **MENU**: pristup glavnom izborniku

4. **MAP 2D/3D**

Na izborniku: prikazuje mapu

Na mapi: prebacuje između 2D/3D prikaza mape

5. **BACK**: Natrag na prethodni ekran

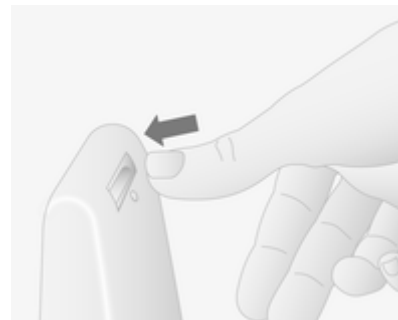


Tipke zaslona (⌂ i ↵) odabiru ili potvrđuju postupke koji se pojavljuju pri dnu zaslona.

LED na daljinskom upravljaču jedanput trepne kada se daljinski upravljač spoji s navigacijskim sustavom. Za brže spajanje, pritisnite jednu od tipki daljinskog upravljača kada se sustav pokreće, prije pojavljivanja zakonskih obavijesti.

Ako LED treperi i na ekranu se pojavi poruka, potrebno je zamijeniti baterije.

### Zamjena baterija





Pritisnite kopču na stražnjoj strani uređaja i podignite tipkovnicu.

Pažljivo pravilno umetnite nove baterije (tip: AAA/LR03 / UM4 1,5 V), a zatim vratite poklopac baterija.

## Aktiviranje navigacijskog sustava


### Uključivanje

Navigacijski sustav se uključuje automatski kada se uključi kontakt. U ostalim slučajevima pritisnite kotačić .

Dok je kontakt isključen, navigacijski sustav može se koristiti približno 20 minuta. Pritisnite  i uključite navigacijski sustav. Sustav će se automatski isključiti približno 20 minuta nakon posljednjeg korisnikova unosa.

### Isključivanje

Dok je kontakt isključen, navigacijski sustav se automatski isključuje kada su otvorena vozačeva vrata.

Dok je kontakt uključen, pritisnite kotačić  ako želite isključiti navigacijski sustav.

## Prebacivanje izbornika sustava Infotainment i navigacijskog sustava

Dok su sustav Infotainment i navigacijski sustav uključeni, pritiskanjem tipke **NAVI** (na komandama na kolu upravljača) možete se prebacivati između zaslona sustava Infotainment i zaslona navigacijskog sustava.

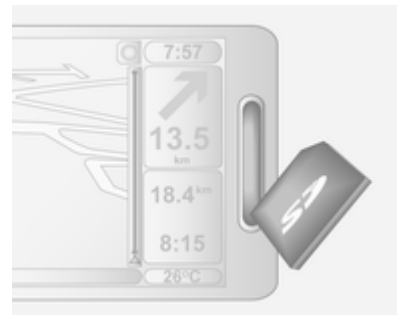
Kada se, na primjer, kontrole sustava Infotainment koriste za promjenu izvora zvuka, zaslon sustava Infotainment privremeno se otvara preko zaslona navigacijskog sustava. Nakon nekog vremena navigacijski zaslon se vraća.

### Sat

Sat se prikazuje kada je uključen sustav Infotainment.


## Umetanje SD kartice

Isključite navigacijski sustav i umetnite SD karticu u njeno ležište. SD kartica je lomljiva; nemojte je savijati.



Umetnite je na ispravan način, kao što je prikazano na slici.

## Vađenje SD kartice

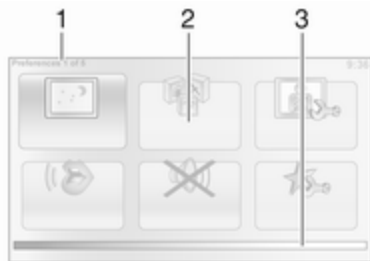
Na glavnom izborniku odaberite **Remove SD card (Ukloni SD karticu)** i to potvrdite desnom tipkom zaslona . Kad se bez posljedica može izvaditi SD kartica, prikazuje se poruka.

Za vađenje SD kartice iz ležište, pritisnite karticu i zatim je pustite. Kartica se otpusti i malo izbaci kako bi se omogućilo njeno izvlačenje.

Koristite samo SD karticu koja je kompatibilna sa sustavom.

## Informacije na zaslonu

### Ekran izbornika



Zaslon izbornika sadrži sljedeće:

1. Naziv izbornika
2. Odabir podizbornika
3. Klizna traka stranice izbornika

Za pristup glavnom izborniku, pritisnite **MENU** tipku.

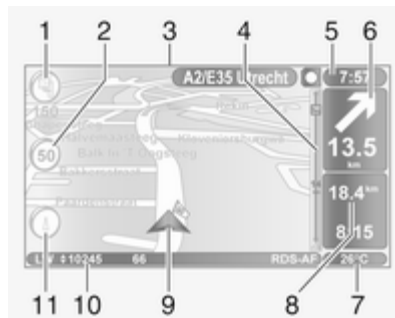
Izbornici mogu imati nekoliko stranica zaslona. Trak za pomicanje pokazuje trenutni položaj.

### Quick menu (brzi izbornik osnovnih funkcija)

**Quick menu (Brzi izbornik)** sadrži izbor osnovnih funkcija nekih najčešće korištenih izbornika (npr. zatvori mapu, odbaci rutu, dojavi sigurnosne kamere itd.).

Za pristup brzom izborniku osnovnih funkcija pritisnite središnje dugme daljinskog upravljača.

### Ekran mape



Zaslon karte sadrži sljedeće:

1. Upozorenje na sljedeću opasnost unutar zadane udaljenosti (fiksna ili mobilna kamera, škola itd.)
2. Ograničenje brzine. Svijetli crveno i treperi ako se prekorači ograničenje brzine
3. Naziv sljedeće glavne ceste ili informacija znaka na cesti, ako je primjenjivo
4. Prometni bočni stupac: Prikaz incidenata na ruti, indikator prijema prometnih informacija
5. Aktualno vrijeme
6. Smjer i udaljenost do sljedeće promjene smjera
7. Temperatura okoline (ovisno o vozilu)
8. Putne informacije, npr. predviđeno vrijeme dolaska, ukupna preostala udaljenost
9. Aktualna lokacija
10. Informacije audio sustava
11. Kompas

Za pristup zaslonu karte u bilo kojem trenutku pritisnite **MAP 2D/3D** tipku.

Sve promjene trebate potvrditi tipkama zaslona (← i →) prije prelaska na zaslon karte, inače ćete te promjene izgubiti.

Na zaslonu karte ponovno pritisnite tipku **MAP 2D/3D** za promjenu načina prikaza 2D/3D.

### Vođene lekcije

Sustav nudi lekcije za omogućavanje brzog upoznavanja raznih funkcija.

Odaberite **Guided tours (Vođene lekcije)** na glavnom izborniku, zatim traženu lekciju:

- **Remote control operation (Korištenje daljinskog upravljača)**
- **Driving view (Pogled za vožnju)**
- **Menu options (Opcije izbornika)**
- **Browse map (Pregledaj mapu)**
- **Route planning (Planiranje rute)**
- **Itinerary planning (Planiranje puta)**
- **Traffic information (Prometne informacije)**
- **Warnings and notifications (Upozorenja i obavijesti)**

- **Quick menu (Brzi izbornik)**

- **TomTom HOME**

### Usluge UŽIVO

U usluge uživo spadaju upozorenja za sigurnost na cesti putem HD Traffic™, lokalno pretraživanje pomoću Google™ i vremenska prognoza.

Ove funkcije su besplatne u probnom razdoblju od 3 mjeseca, nakon čega je potrebna pretplata. Posjetite internetske stranice TomTom i potražite poglavlje **Services** (usluge) gdje se možete pretplatiti na **LIVE Services** (usluge uživo).

Usluge uživo nisu dostupne u nekim zemljama ili područjima.

Kada god želite provjeriti stanje vaše pretplate, odaberite **My services** na izborniku **LIVE services**. Neke funkcije na glavnom izborniku nećete moći odabrati sve dok se ne pretplatite na usluge uživo. Za pristup tim funkcijama odaberite **LIVE services** na glavnom izborniku navigacijskog sustava.

### Sigurnosna upozorenja

Ove usluge uključuju lociranje mobilnih kamera za brzinu u danom trenutku, mjesta nesreće i fiksnih kamera za brzinu.

Najnovije ažuriranje fiksnih kamera može se učitati putem TomTom HOME™.

Ove usluge mogu se u bilo kojem trenutku aktivirati ili deaktivirati putem funkcije **Safety alerts** na izborniku **LIVE Services**.

### HD Traffic™

Ako želite primiti samo ažurirane, trenutne prometne informacije i planirati najbolju rutu do odredišta, odaberite **HD Traffic**<sup>1)</sup> na izborniku **LIVE Services**.

### Lokalno pretraživanje Google™

Ova usluga vam putem ključne riječi omogućava brzo nalaženje zanimljivih točaka (POI) i njihovo postavljanje za odredište.

1) Usluga **HD Traffic** naziva se **Traffic** ako pretplata nije aktivirana.

## Vrijeme

Usluga vremenske prognoze nudi vremenske izvještaje sve do 5 dana za vaš trenutni položaj i odabrano odredište.

## Preglednik slike

Sustav se može koristiti za pregledavanje slika. Odaberite **Image viewer (Preglednik slika)** na glavnom izborniku: otvara se galerija slika od kojih neku možete odabrati.

Ako želite prezentaciju tih slika, odaberite **Slideshow (Prezentacija)** pomoću desne tipke zaslona  $\rightarrow$ , a pomoću tipki za smjer postavite sekundu-za-sliku kad se to od vas traži.

Ako želite manualnu prezentaciju slika, odaberite **Manual** pomičući se sasvim udesno do kraja prikaza sekunda-za-sliku, a zatim tipkama za smjer ručno prelazite od slike do slike. Počnite prezentaciju pritiskom na desnu tipku zaslona  $\rightarrow$ .

Slike se mogu dodati ili izbrisati prilikom ažuriranja navigacijskog sustava.

Kompatibilni formati fotografija su:

- JPG: Siva i RGB
- BMP: 1-bit, 2 boje; 4-bit, 16 boja; 8-bit, 256 boja i 24-bit, 16,7 milijuna boja

## Podešavanje navigacijskog sustava

### Glasnoća navigacije

Ako želite promijeniti glasnoću tijekom glasovnih uputa, okrenite kotačić  $\odot$  ili pritisnite  $+$  ili  $-$ .

Možete promijeniti glasnoću i tako da pritisnete tipku  $\leftarrow$  ili  $\rightarrow$  na stupu upravljača.

Ako želite ponoviti glasovne upute, pritisnite lijevu tipku zaslona  $\leftarrow$ .

### Postavke sustava

Sustav se može prilagoditi osobnim potrebama. Odaberite **Change preferences (Promijeni postavke)** na glavnom izborniku i pogledajte podesive karakteristike.

Neke stavke izbornika brže ćete pronaći na brzom izborniku osnovnih funkcija. Pritisnite središnje dugme na daljinskom upravljaču i otvorite **Quick menu (Brzi izbornik)**.

### Change Home location (Promijeni lokaciju doma)

Za promjenu lokacije imenovanog doma.

### Manage favourites (Upravljaj favoritima)

Brisanje spremljenih omiljenih odredišta. Odaberite željenu stavku, a zatim tipkom zaslona pritisnite **Done (Urađeno)** i izbrišite unos.

### Switch map (Promijeni mapu)

Koristi se ako je na SD karticu instalirano nekoliko mapa. Za promjenu mape, odaberite **Switch map (Promijeni mapu)**, zatim odaberite traženu mapu.

### Voice preferences (Postavke glasa)

Biranje ljudskog ili sintetiziranog glasa te glasa koji daje glasovne upute.



Upute izgovorene ljudskim glasom nude samo pojednostavljeno vođenje, dok upute generirane sintetiziranim glasom uz smjer kretanja nude i dodatne informacije (npr. prometne znakove, prometne informacije i slično).

### Isključivanje glasa

Isključuju se glasovne upute i za navođenje se koristi samo zaslon mape.

### Turn off sound (Isključi zvuk)

Zvuk se posve isključuje, uključujući glasovne upute, upozorenja i slično. Ako želite ponovno uključiti zvuk, odaberite **Turn on sound (Uključi zvuk)**.

### Safety preferences (Postavke sigurnosti)

Aktiviranje zvučnih upozorenja tijekom vožnje (npr. kada prelazite postavljenu brzinu ili kada se približavate školama itd.). Također se može koristiti za pojednostavljivanje izbornika.

### Planning preferences (Postavke planiranja)

Moguće je odabrati pet tipova postavki planiranja. Preporučena postavka je **Fastest route (Najbrža ruta)**.

Nakon što ste odabrali kriterij planiranja, sustav dozvoljava aktiviranje IQ Routes™ funkcije. Ako je aktivirana, ova funkcija planira najbolju rutu uzimajući u obzir ograničenja brzine na aktualnoj cesti.

### Toll road preferences (Postavke naplate cestarine)

Nakon što ste unijeli odredište, sustav pita želite li promijeniti ovaj zahtjev. Odaberite jedan od 3 tipa postavki planiranja, zatim završite putem desne tipke zaslona ↵.

**Tipovi ceste:** Odaberite postavke u smislu određenog dijela putovanja, kao što su neizgrađene ceste i prijevozi trajektom.

### Pokaži slike trake

Prilikom približavanja promjeni glavne ceste, sustav se može prebaciti na uvećani prikaz križanja

sa strelicom skretanja i prometnim znakovima. Ovu funkciju možete po želji deaktivirati.

### Automatic zooming (Automatsko uvećavanje)

Tijekom vođenja, zaslon vrši postupno uvećavanje prije svake promjene smjera. Ako se preferira, ovaj način rada se može deaktivirati.

### Show POI on map (Pokaži POI na mapi)

Za odabir točaka od interesa (POI) koje se pojavljuju na mapi.

### Manage POIs (Upravljaj POI-jima)

Dodavanje, izmjena ili brisanje zanimljivih točaka (POI) ili POI kategorija.

### Set units (Postavi mjerne jedinice)

Mjerne jedinice udaljenosti: Odaberite **Miles (Milje)** ili **Kilometres (Kilometri)**, zatim odaberite **Done (Urađeno)** korištenjem softverske tipke.

**Clock display (Prikaz sata):**

Odaberite između 3 opcije prikaza sata, zatim odaberite **Done (Urađeno)** korištenjem softverske tipke za prelazak na sljedeći korak.

**Coordinates (Koordinate):** Odaberite između 3 opcije prikaza geografske dužine i širine, zatim odaberite **Done (Urađeno)** korištenjem softverske tipke za prelazak na sljedeći korak.

**Pokaži/skriv savjete**

Kada koristite navigacijski sustav, on će prikazati savjete koji vam pomažu koristiti funkcije na najbolji način. To se može deaktivirati odabirom **Hide tips (Sakrij savjete)**. Za ponovno aktiviranje, odaberite **Show tips (Pokaži savjete)**.

**Change car symbol (Promijeni simbol automobila)**

Mijenja stil simbola automobila.

**2D map settings (Postavke 2D mape)**

Za promjenu zadanih postavki karte između prikaza 2D i 3D.

**Compass preferences (Postavke kompasa)**

Mijenja prikaz kompasa na zaslonu karte.

**Status bar preferences (Postavke statusne trake)**

Dodajte na listu opcija koje se pojavljuju u statusnoj traci mape za navigaciju.

**Name preferences (Postavke imena)**

Za prikaz ulice i kućnih brojeva na mapi.

**Koristi dnevne/noćne boje**

Kada je izabran automatski način rada, sustav se automatski prebacuje između rada danju i rada noću.

Ako sami želite odabrati način rada, automatsko prebacivanje možete deaktivirati putem **Use day colours (Koristi dnevne boje)** ili **Use night colours (Koristi noćne boje)**.

Automatsko uključivanje se može ponovno aktivirati putem izbornika **Brightness preferences (Postavke svjetline)**.

**Change map colours (Promijeni boje mape)**


Moguće je preuzeti i nove boje. Za odabir preuzete boje, odaberite dodatnu shemu boja, zatim traženu boju.

**Brightness preferences (Postavke svjetline)**

Prilagodite oštrinu i svjetloću zaslona vanjskom svjetlu.

**Set clock (Postavi sat)**

Kada pomiče sat na ljeto li zimu, ili kada putujete u inozemstvo, potrebno je podesiti vrijeme sustava. Odaberite **Set clock (Postavi sat)**; sustav nudi tri načina prikaza. Odaberite željeni način prikaza, zatim **Done (Urađeno)** koristeći softversku tipku. Podesite sat, zatim odaberite **Done (Urađeno)**.

**Sinkronizacija sata:** Opcija sinkronizacije omogućava direktno postavljanje vremena korištenjem GPS informacije. Opciju **Sync (Sinkronizacija)** odaberite lijevom tipkom zaslona .

### Start-up preferences (Postavke pri pokretanju)

Koristi se za promjenu postavki pokretanja sustava i prilagodbu početne stranice s odabranom fotografijom.

### Show fewer menu options (Pokaži manje opcija izbornika)

Omogućava pojednostavljenje izbornika za lakše korištenje. Ta ponovno aktiviranje svih opcija, ponovno odaberite ovu ikonu.

### Change language (Promijeni jezik)

Za promjenu jezika, odaberite **Language: (Jezik)**, tada se traženi jezik može odabrati s liste.

### Reset factory settings (Resetiraj na tvorničke postavke)

Za resetiranje svih parametara sustava i brisanje svih osobnih podataka.

Odaberite **Reset factory settings (Resetiraj na tvorničke postavke)** na glavnom izborniku, zatim pratite upute na ekranu koristeći softverske tipke.

Djelomično resetiranje: omogućava brisanje svih osobnih podataka (favoriti, nedavna odredišta itd.).

Nakon resetiranja, sustav će se pokrenuti na Engleskom jeziku.

## Unos odredišta

### Odaberite odredište

Na glavnom izborniku odaberite **Navigate to... (Izvrši navigaciju do...)**, a zatim jednu od sljedećih opcija:

#### Home (Dom)

Vodi vas do vašeg doma.

Za memoriranje adrese lokacije vašeg doma, vidi **Dodavanje i spremanje favorita**.

#### Favourite (Favorit)

Spremljena lista često posjećivanih odredišta.

- Odaberite **Favourite (Favorit)** i potvrdite.
- Odaberite na listi željeno odredište i potvrdite ga.

Za memoriranje odredišta u listu favorita, vidi **Dodavanje i spremanje favorita**.

#### Napomena

Ikona **Favourite (Favorit)** je zasivljena ako niti jedno odredište nije pohranjeno među favorite.

#### Address: (Adresa)

Unesite cijelu adresu ili njen dio (na primjer grad i ulicu ili središte grada, poštanski broj i slično).

#### Napomena

Prihvaća samo adrese koje sustav poznaje putem elektroničke karte.

- Kada ga koristite prvi put, postavite zemlju odredišta.
- Unesite ime željenog grada. Sustav može predložiti nekoliko gradova (prvi red je uvijek istaknut žutom bojom).
- Na predloženoj listi odaberite željeni grad i pritisnite tipku **Done (Urađeno)** na zaslону.
- Nastavite na isti način za **Street: (Ulica)** i **House number: (Kućni broj)**.



Ako se željeni grad ne pojavi na kratkom popisu prijedloga, cijelu listu možete otvoriti pritiskom na strelicu usmjerenu prema dolje (u gornjem desnom kutu zaslona).

Sustav pohranjuje prethodno unesene gradove u svoju memoriju. Njih možete odabrati direktno s cijele liste otvorene strelicom prema dolje.

#### **Recent destination (Nedavno odredište)**

Odaberite odredište s liste zadnjih korištenih adresa, koja se automatski pohranjuje.

#### **Point of Interest (Točka od interesa) (POI)**

Zanimljiva točka (POI) označava uslužnu djelatnost, ustanovu ili turistički sadržaj u blizini lokacije. Točke POI razvrstane su u razne kategorije (npr. restorani, muzeji, parkirališta itd.).

Odaberite i potvrdite **Point of Interest (Točka od interesa)**, a zatim potražite POI među sljedećim opcijama:

##### **Traži po imenu POI-a**

Unesite ime POI-a i sustav će automatski tražiti točku od interesa.

##### **Traži po kategoriji POI-a**

Odaberite željenu kategoriju (npr. muzej), a zatim među sljedećim opcijama odaberite traženo područje:

- **POI near you (POI u blizini Vas)**
- **POI in city (POI u gradu)**
- **POI near Home (POI u blizini doma)**

Odaberite **Done (Urađeno)** i počnite traženje.

#### **Point on map (Točka na mapi)**

Odredište se može definirati putem mape. Pozicionirajte kursor na ovo odredište i potvrdite. Sustav će izračunati rutu.

#### **Latitude Longitude (Geografska širina dužina)**

Definira odredište koristeći vrijednosti njegove geografske dužine i širine.

#### **Potvrdite odredište**

Jednom kada se informacija destinacije odredišta unese, sustav izračunava rutu. Na kraju izračunavanja, sustav prikazuje sažetak navigacija i predlaže dvije opcije:

- **Details (Detalji):** na različite načine prikazuje pojedinosti o putovanju. Vidi **Informacije o ruti** u poglavlju **Vođenje**.
- **Done (Urađeno):** započinje vođenje.

Ako se ne potvrdi, ova stranice će se nakon nekoliko sekundi zatvoriti, a vođenje početi automatski.

Funkcija IQ routes™ može optimizirati vrijeme putovanja koristeći statističke podatke. Ako želite aktivirati ili deaktivirati ovu funkciju, pogledajte **Route planning (Planiranje rute)** u poglavlju **Korištenje**.

### **Dodajte i spremite favorita**

Odaberite **Add Favourite (Dodaj favorita)** na glavnom izborniku.

Lokacija vašeg favorita se može odabrati među sljedećim opcijama:

#### **Home (Dom)**

Spremite svoju kućnu adresu kao favorit.

#### **Favourite (Favorit)**

Ne koristi se.

#### **Address: (Adresa)**

Prilikom unosa adrese odaberite neku od sljedećih opcija:

- Centar grada,
- Ulica i kućni broj,
- Poštanski broj,
- Križanje.

### **Recent destination (Nedavno odredište)**

Odaberite lokaciju favorita s liste nedavno unesenih odredišta.

### **Point of Interest (Točka od interesa)**

Kada svojim favoritima dodajete neku zanimljivu točku (POI), birajte među sljedećim opcijama:

- **POI near you (POI u blizini Vas):** tražite na list točaka POI u blizini vašeg trenutnog položaja.
- **POI in city (POI u gradu):** odaberite POI u određenom mjestu ili gradu. Mjesto ili grad moraju biti navedeni.
- **POI near Home (POI u blizini doma):** tražite na listi točaka POI u blizini lokacije vašeg doma.

Prilikom navigacije do odredišta, također se može izvršiti odabir s liste POI-a:

- **POI along route (POI duž rute),**
- **POI near destination (POI u blizini odredišta).**

### **My location (Moja lokacija)**

Kada se zaustavite na interesantnom mjestu, može se snimiti kao favorit. Sustav će uvijek predložiti ime,

obično adresu, ali se može odabrati ime. Za unos imena, samo započnite tipkanje.

### **Point on map (Točka na mapi)**

Odaberite lokaciju favorita korištenjem kursora, zatim odaberite **Done (Urađeno)** korištenjem softverskih tipki.

### **Latitude Longitude (Geografska širina dužina)**

Stvara favorit unosom vrijednosti geografske dužine i širine.

### **Izbrišite ili preimenujte favorita**

Odaberite **Change preferences (Promijeni postavke)**, zatim odaberite **Manage favourites (Upravljaj favoritima)**: odaberite favorita i zatim **Delete item (Izbriši stavku)** ili **Rename item (Preimenuj stavku)** korištenjem softverskih tipki.

### **Prpriprema rute unaprijed**

Putovanja se mogu planirati unaprijed, npr. očekivano trajanje putovanja ili provjera rute.

Odaberite **Prepare route (Pripremi rutu)** na glavnom izborniku. Odaberite početnu točku na isti način kao što se bira odredište, a zatim odaberite odredište. Odaberite tip rute i potvrdite. Sustav planira rutu i dozvoljava pregled detalja.

## Vođenje

### Informacije rute

Nakon što ste unijeli odredište, pregled rute prije početka navođenja odaberite pomoću **View route (Pregledaj rutu)**.

Odaberite pojedinosti za rutu među sljedećim opcijama:

### **Browse as text (Pregledaj kao tekst)**

Pokazuje plan rute. Pojavit će se nekoliko detalja rute:

- strelice promjene smjera,
- tipovi ceste,
- nazivi cesta,
- udaljenost do križanja.

### **Browse as images (Pregledaj kao slike)**

Pokazuje promjene smjera kao slike.

### **Browse map of route (Pregledaj mapu rute)**

Pokazuje mapu rute.

### **Show route demo (Pokaži demo rute)**

Pokazuje demonstraciju rute. Brzina demonstracije se može odabrati.

### **Show route summary (Pokaži sažetak rute)**

Pokazuje detalje vremena putovanja, udaljenost i tip rute. Za direktan pristup ovoj stranici iz navigacijske mape, pritisnite desnu tipku.

### **Pokaži promet na ruti**

Pokazuje pregled prometnih nezgoda koje utječu na putovanje.

### **Edit Itinerary (Uredi plan puta)**

Za promjenu rute, odaberite **Find alternative (Pronađi alternativu)** na glavnom izborniku. Dostupne su sljedeće opcije:

### **Calculate alternative (Izračunaj alternativu)**

Izračunava alternativu već planirane rute. Sustav će tražiti drugu rutu od vaše aktualne lokacije do odredišta.

### **Avoid roadblock (Izbjegni blokadu ceste)**

Odaberite ovo ako postoji blokada ceste ili je ispred vas prometna gužva koju usluga prometnih informacija nije naznačila. Moguće je odabrati koliki dio rute će se zaobići: Zaobiđi 100m, 500m, 2000m ili 5000m.

Sustav će izvršiti ponovno izračunavanje rute izbjegavajući dio rute za odabranu udaljenost.

### **Recalculate original (Ponovno izračunaj original)**

Vraća se na originalnu rutu.

### **Avoid part of route (Izbjegni dio rute)**

Izbjegava specifični dio rute, kao što je cesta ili križanje. Odaberite cestu koju je potrebno izbjeci s liste cesta na ruti.

### Minimise traffic delays (Minimiziraj kašnjenje prometa)

Ovaj izbornik odaberite za planiranje rute na osnovi najnovijih prometnih informacija.

### Travel via... (Putuj preko...)

Ovo odaberite za promjenu rute tako da prolazi preko određene lokacije, npr. da nekoga pokupite. Lokacija se bira na isti način kao što se bira i odredište, tako da se mogu odabrati sve iste opcije: **Address: (Adresa)**, **Favourite (Favorit)**, **Point of Interest (Točka od interesa)** i **Point on map (Točka na mapi)**.

Sustav će izračunati novu rutu do odredišta koja prolazi preko odabrane lokacije.

### Deaktiviranje vođenja

Kada želite prekinuti vođenje koje je u tijeku, na glavnom izborniku odaberite i potvrdite **Clear route (Izbriši rutu)** (ili **Cancel route**). Za ponovno pokretanje vođenja, odaberite **Navigate to... (Izvrši navigaciju do...)**, zatim **Recent destination (Nedavno odredište)**.

### Browse map (Pregledaj mapu)

Odaberite **Browse map (Pregledaj mapu)** na glavnom izborniku ili koristite jednu od tipki smjera na kontroli. Desna softverska tipka uvećava korištenjem tipki za gore i dolje. Za pristup opcijama, pritisnite tipku OK, zatim desnu softversku tipku.

### Options (Opcije)

Pristupite opciji iz preglednika mape. Ovaj izbornik omogućava odabir informacije koja će biti prikazana u pregledniku. Za promjenu postavki zaslona za zanimljive točke (POI), pritisnite lijevu tipku na zaslonu. Za potvrdu odabira, pritisnite desnu softversku tipku.

### Find (Pronađi)

Mapa se može centrirati na specifičnu lokaciju; pritisnite lijevu softversku tipku i ovaj izbornik može centrirati:

- vaš dom,
- favorita,
- adresu,
- nedavno odredište,

- točku od interesa,
- vašu aktualnu lokaciju.

### Cursor position: (Pozicija kursora)

Za pristup **Cursor position: (Pozicija kursora)** iz preglednika mape, pritisnite tipku OK. Ovaj izbornik koristite za:

- centriranje mape na lokaciju vozila,
- navigaciju do točke na mapi,
- traženje točke na mapi,
- dodavanje točke na mapi u favorite,
- dodavanje točke na mapi u POI-e,
- korigiranje lokacije vozila.

### Help me! (Pomozi mi!)

Koristite **Help me! (Pomozi mi!)** za pronalaženje i kontaktiranje službe pomoći. Mogu se odabrati sljedeće opcije:

### Emergency phone numbers (Brojevi telefona za hitni slučaj)

Izbornik **Emergency phone numbers (Brojevi telefona za hitni slučaj)** navodi razne uslužne centre:

- Nearest police station (Najbliža policijska postaja),
- Nearest doctor (Najbliži doktor),
- Nearest hospital (Najbliža bolnica),
- Nearest public transport (Najbliži javni prijevoz),
- Nearest car repair services (Najbliži servisi automobila),
- Nearest dentist (Najbliži zubar),
- Nearest pharmacy (Najbliža ljekarna),
- Nearest vet (Najbliži veterinar).

Kada je odabran uslužni centar, prikazuje se lokacija i telefonski broj. Pritiskom softverske tipke odaberite uslužni centar kao odredište.

### Drive to help (Vozi do pomoći)

Sustav koristite za navigaciju po cesti do:

- Nearest car repair services (Najbliži servisi automobila),
- Nearest hospital (Najbliža bolnica),
- Nearest doctor (Najbliži doktor),
- Nearest police station (Najbliža policijska postaja),
- Nearest pharmacy (Najbliža ljekarna),
- Nearest dentist (Najbliži zubar).

### Where am I? (Gdje sam?)

Sustav pokazuje vašu aktualnu lokaciju (adresa) i daje GPS koordinate (geografska širina/ dužina).

### TomTom Safety Cameras (TomTom sigurnosne kamere)

Sustav može davati upozorenja za sigurnosti ili kamere za brzinu na ruti. Za opcije odaberite **TomTom Safety Cameras (TomTom sigurnosne kamere)** na glavnom izborniku:

### Report safety camera (Izvijesti o sigurnosnoj kameri)

Ako sustav ne označava kameru koja je na putu, njeni detalji se mogu unijeti ručno odabirom **Report safety camera (Izvijesti o sigurnosnoj kameri)**.

Potrebno je unijeti tip kamere (fiksna ili mobilna). Sustav otvara stranicu mape i korištenjem kontrola smjera, postavite crveni marker na lokaciju kamere i potvrdite korištenjem softverskih tipki.

Potvrdite tip kamere, a ako je odabrano **Speed camera (Kamera za brzinu)**, također je potrebno unijeti i potvrditi ograničenje brzine.

Kako bi sustav integrirao ručno unesene kamere od strane drugih korisnika, morate biti pretplaćeni na ažuriranje kamera u **TomTom HOME**. Upozorenje za kameru će biti aktivno samo nakon što lokaciju potvrdi TomTomov tehnički odjel.

Brzi izbornik se također može koristiti za izvještavanje o kameri. Odaberite **Report safety camera (Izvijesti o sigurnosnoj kameri)**. Sustav zahtijeva



unos tipa kamere, zatim na kojoj je strani ceste. Potvrdite desnom softverskom tipkom.

### **Change warning preferences (Promijeni postavke upozorenja)**

Koristite za brisanje ili izmjenu vremena upozorenja prije kamere i zvuka upozorenja.

Za dodavanje upozorenja za kameru (mobilna kamera, kamera na naplatnoj postaji itd.), provjerite tražene tipove kamera. Odaberite tip kamera za izmjenu, zatim izbrišite upozorenje, koristite softverske tipke za potvrdu da ili ne. Ako je odabrano ne, unesite vrijeme upozorenja prije kamere i **Done (Urađeno)** koristeći softversku tipku.

Odaberite željeni zvuk upozorenja za nadolazeću kameru. Testirajte zvuk koristeći lijevu softversku tipku i potvrdite desnom softverskom tipkom.

### **Disable alerts (Onemogućí alarme)**

Upozorenja za kameru se mogu omogućiti/onemogućiti. Odaberite **Disable alerts (Onemogućí alarme)**

na glavnom izborniku ako su upozorenja omogućena ili **Enable alerts (Omogućí alarme)** ako su upozorenja onemogućena.

### **Napomena**

U određenim zemljama je protuzakonito preuzimati i aktivirati opciju upozorenja za kamere i to može dovesti do tužbe.

### **Traffic info (Prometne informacije)**

Dozvoljava prijem najnovijih prometnih informacija iz lokalnih izvora. Prometne informacije mogu sadržavati:

- nezgode i incidente,
- gustoću prometa,
- radovi na cesti,
- vremenski uvjeti,
- zatvorene trake.

### **Traffic info (Prometne informacije)**

usluga nije dostupna u svim zemljama i regijama.

Prometni incidenti se označavaju govornim porukama i simbolima na karti - vidi poglavlje **Pregled simbola**.

Za prikaz statusa **Traffic info (Prometne informacije)** usluge, na prometnom bočnom stupcu su prikazane sljedeće ikone:

- A = Uređaj traži FM postaju koja šalje prometne informacije.
- = Prometna informacija je aktualna ili se ažurira.
- 🕒 = Informacije se nisu ažurirale najmanje 9 minuta.
- 🕒 = Informacije se nisu ažurirale najmanje 14 minuta.
- 🕒 = Informacije se nisu ažurirale najmanje 19 minuta.
- 🕒 = Informacije se nisu ažurirale najmanje 24 minute.

Prilagodite upravljanje uslugama **Traffic info (Prometne informacije)** odabirom **Traffic info (Prometne informacije)** (ili **HD Traffic**) na glavnom izborniku i jedne od sljedećih opcija:

### Minimise traffic delays (Minimiziraj kašnjenje prometa)

Ovaj izbornik odaberite za planiranje rute na osnovi najnovijih prometnih informacija.

### Show traffic on route (Pokaži promet na ruti)

Odaberite ovaj izbornik kako biste vidjeli pregled prometnih incidenata na ruti. Koristite softverske tipke na rezultirajućem ekranu kako biste vidjeli detaljnije informacije o svakom incidentu.

### Browse map (Pregledaj mapu)

Ovaj izbornik omogućava istraživanje mape i njeno ažuriranje s prometnom situacijom u području. Mapa prikazuje zadnju pokazanu lokaciju.

Za informacije povezane s incidentima prikazanim na mapi, odaberite incident koristeći desnu i lijevu tipku, zatim potvrdite.

Za brži pristup području koje tražite, dodajte ga u favorite.

### Change Traffic info preferences (Promijeni postavke prometnih informacija)

Može se promijeniti sljedeće:

- Automatski minimiziraj kašnjenje nakon svakog ažuriranja prometa.
- Kratki zvučni signal za obavijest kada se prometna situacija na ruti promijeni.

### Read aloud traffic info (Glasno pročitaj prometne informacije)

Odaberite ovaj izbornik za prometne incidente na ruti koji će se glasno pročitati.

### Pregled simbola

 = Nezgoda

 = Zastoj u prometu


 = Jedna ili više zatvorenih traka

 = Zatvorena cesta


 = Prometna nezgoda


 = Radovi na cesti

 = Jaka kiša

 = Snijeg

 = Jak vjetar, oluja

 = Magla

 = Led

## Prepoznavanje glasa

Opće napomene .....	67
Regulacija telefona .....	67

## Opće napomene

Funkcija prepoznavanja glasa telefonskog sustava "handsfree" vam omogućava korištenje određenih funkcija mobitela putem glasovnog unosa.

Glasovne oznake, koje možete kreirati za kontakte u telefonskom imeniku vozila, omogućavaju vam poziv bez manualnog biranja imena ili broja.

Kako bi se izbjegla mogućnost da razgovor u vozilu nehotice započne poziv spremljenom kontaktu, funkciju prepoznavanja glasa prvo trebate aktivirati putem kontrole na kolu upravljača.

U slučaju pogreške, funkcija prepoznavanja glasa od vas zahtijeva da ponovite željenu komandu ili vam reproducira dostupne opcije.

## Regulacija telefona

### Stvaranje glasovnih oznaka

Prilikom dodavanja novih kontakata telefonskom imeniku vozila, osim imena i brojeva možete kreirati glasovne oznake. Vidi **Korištenje** u poglavlju **Telefon** ⇨ 77.

Glasovne oznake možete dodati ili promijeniti naknadno biranjem sljedećih izbornika i funkcija:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila),**
- **Modify this contact (Promijeni ovaj kontakt).**

Odaberite na listi kontakt koji želite modificirati, a zatim odaberite sljedeće opcije izbornika okretanjem i pritiskanjem kotačića:

- **(voice tag) (glasovna oznaka),**
- **Launch voice tag recording (Pokreni snimanje glasovne oznake),**

Kada se od vas traži da snimate glasovnu oznaku, govorite nakon tona. Poruka traži da se glasovna oznaka ponovi. Ako sustav ne prepozna ponovljenu glasovnu oznaku, od vas će se zahtijevati da je ponovno ponovite. Poruka potvrđuje da je glasovna oznaka uspješno snimljena.

Po završetku, pobrinite se da se glasovna oznaka pohrani zajedno s drugim detaljima za kontakt odabirom **Memorise (Memoriraj)**.

### **Aktiviranje prepoznavanja glasa**

Aktiviranje funkcije prepoznavanja glasa:

- Pritisnite tipku **3** ili
- Pritisnite tipku **8** (na kontrolama na kolu upravljača)

Nakon tona, ponovite prethodno zabilježenu glasovnu oznaku za željeni kontakt kako biste započeli proces biranja broja.

Direktno recite glasovnu oznaku, npr. nemojte reći 'Call - Pozovi' prije glasovne oznake.

Ako sustav ne prepozna glasovnu oznaku, poruka od vas traži da je ponovite. Ako se glasovna oznaka opet ne prepozna, reproducira se lista zabilježenih glasovnih oznaka. Ponovite željenu glasovnu oznaku nakon reprodukcije, za pokretanje procesa biranja broja.

U slučaju da sustav još uvijek ne prepoznaje glasovnu oznaku, funkcija prepoznavanja glasa se automatski deaktivira.

## Telefon

Opće napomene .....	69
Povezivanje .....	71
Bluetooth povezivanje .....	73
Hitan poziv .....	76
Rad .....	77
Mobilni telefoni i CB radio uređaji .....	87

## Opće napomene

Sustav "handsfree" vam pruža mogućnost obavljanja telefonskog razgovora putem mikrofona u vozilu i zvučnika kao i upravljanje najvažnijim funkcijama mobilnog telefona putem sustava Infotainment.

Da biste mogli koristiti sustav "handsfree", mobilni telefon mora biti spojen sa sustavom putem **Bluetooth**.

Ne podržava svaki mobilni telefon sve funkcije handsfree sustava. Moguće funkcije telefona ovise o određenom mobilnom telefonu i mrežnom pružatelju usluga. Provjerite upute za korištenje vašeg mobilnog telefona ili potražite savjet od dobavljača mreže.

## Važne informacije za upravljanje i sigurnost prometa

### ⚠ Upozorenje

Uporaba telefonskog sustava "handsfree" (samostojeći telefon) tijekom vožnje može biti opasna

jer vam je koncentracija smanjena tijekom telefoniranja. Parkirajte vozilo prije korištenja telefonskog sustava "handsfree".

Slijedite zakonske odredbe države kojom vozite.

Poštujte i posebne propise koji se primjenjuju u specifičnim područjima te uvijek isključite mobilni telefon ako je njegova uporaba zabranjena, ako mobilni telefon uzrokuje smetnje ili ako dođe do opasne situacije.

### ⚠ Upozorenje

Mobilni telefoni imaju utjecaj na vašu okolinu. Iz tog su razloga pripremljene sigurnosne odredbe koje trebate dobro upoznati prije korištenja telefona.

## Bluetooth

Sustav "handsfree" podržava Bluetooth Handsfree profil, V. 1.5 i specificiran je u skladu s Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Dodatne informacije o specifikacijama dostupne su na [www.bluetooth.org/qualweb](http://www.bluetooth.org/qualweb)

## EU R & TTE usklađenost


CE 0700

Ovdje, izjavljujemo da je **Primopredajnik Bluetooth sustava** u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama Direktive 1999/5/EC.





## Kontrole telefona

Najvažnije upravljačke komande za telefon su sljedeće:

Kontrole sustava Infotainment ili na kolu upravljača:

- Tipka  ili
- Tipka **TEL**: Otvara izbornik **Phone (Telefon)**.

Kontrole samo na stupu upravljača:

- , : Preuzmi poziv, završi/odbij poziv.
- **MODE/OK** Preuzmi poziv, završi/odbij poziv, potvrdi postupak.
-  ili : Aktivira/deaktivira prepoznavanje glasa.

Nekim funkcijama sustava "handsfree" možete upravljati i putem prepoznavanja glasa ➔ 67.

## Korištenje zaslona

### R15 BT / CD15 BT - Korištenje zaslona

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Zakrenite kotačić **OK**.
- Potvrda postupaka: Pritisnite kotačić **OK**.
- Za prekid radnji (i povratak na prethodni izbornik): Pritisnite tipku ➔.

### CD30 BT - Korištenje zaslona

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Zakrenite kotačić.
- Kretanje zaslonom lijevo/desno: Pritisnite tipku ◀ ili ▶.
- Potvrda postupaka (i kretanje zaslonom isključivo udesno): Pritisnite kotačić.

### CD35 BT - Korištenje zaslona

- Kretanje zaslonom gore/dolje: Okrenite središnji kotačić.
- Potvrda postupaka: Pritisnite središnji kotačić.
- Za prekid radnji (i povratak na prethodni izbornik): Pritisnite tipku ➔.

## Korištenje tipkovnica na zaslonu

### R15 BT / CD15 BT - Korištenje tipkovnica na zaslonu

Za kretanje kroz i unos znakova putem numeričke tipkovnice koja se prikazuje na zaslonu: Okrenite i pritisnite kotačić **OK**.

Unose možete ispraviti tijekom unosa znaka ← na tipkovnici.

Pritisnite tipku → kako biste prekinuli koristiti tipkovnicu i vratili se na prethodni zaslon.

### CD30 BT - Korištenje tipkovnica na zaslonu

Za kretanje kroz i unos znakova putem abecedne i numeričke tipkovnice koje se prikazuju na zaslonu: Okrenite i pritisnite kotačić.

Pritisnite tipku < ili > za prijelaz s tipkovnice na područje za potvrdu/ uređivanje (odnosno **Memorise (Memoriraj)**, **Cancel (Prekini)** i izbornik vrste tipkovnice).

Izbornik vrste tipkovnice bira različite funkcije, npr. mala/velika slova abecede sa/bez samoglasnika s prijeglasom.

Unesene znakove možete odmah promijeniti putem funkcije prikaza ili tipkom ← na tipkovnici.

Po završetku, unos spremite putem **Memorise (Memoriraj)** ili pak odaberite **Cancel (Prekini)** za prestanak korištenja tipkovnice i povratak na prethodni zaslon.

### CD35 BT - Korištenje tipkovnica na zaslonu

Za kretanje kroz i unos znakova putem abecedne i numeričke tipkovnice koje se prikazuju na zaslonu: Okrenite i pritisnite središnji kotačić.

Unose možete ispraviti tijekom unosa znaka ← na tipkovnici.

Pritisnite tipku → kako biste prekinuli koristiti tipkovnicu i vratili se na prethodni zaslon.

### Povezivanje

Mobitel mora biti povezan s telefonskim sustavom "handsfree" da biste mogli upravljati njegovim funkcijama putem sustava Infotainment.

Telefon ne smije biti spojen na sustav osim ako je najprije sparen.

Pogledajte poglavlje **Bluetooth veza** ⇨ 73 za sparivanje mobilnog telefona sa sustavom "handsfree" putem Bluetooth.

Kada je uključen kontakt, telefonski sustav "handsfree" traži u svojoj blizini sparene telefone. **Bluetooth** na mobitelu mora biti aktiviran da bi telefonski sustav "handsfree" mogao prepoznati telefon. Traženje se nastavlja dok se ne pronađe spareni telefon. Poruka na zaslonu označava da je telefon spojen.

#### Napomena

Kada je Bluetooth veza aktivna, korištenjem telefonskog sustava "handsfree" brže se prazni baterija mobitela.

### Automatsko spajanje

Ako želite da se vaš telefon automatski poveže prilikom uključivanja sustava, možda ćete morati aktivirati funkciju za automatsko povezivanje **Bluetooth** na mobitelu; provjerite upute za rukovanje mobitelom.

#### Napomena

Prilikom ponovnog povezivanja sparenog telefona, ili kada su 2 sparena telefona unutar dosega telefonskog sustava "handsfree", automatski se uključuje prioritetni

telefon (ako je određen) ili posljednji spojeni telefon, čak i onda kada je taj telefon izvan vozila, no još uvijek unutar dosega sustava "handsfree".

Ako je prilikom automatskog povezivanja poziv već u tijeku, razgovor se automatski prebacuje na mikrofona i zvučnike u vozilu.

Ako povezivanje ne uspije:

- provjerite je li telefon uključen;
- provjerite je li telefonska baterija prazna;
- provjerite je li telefon već sparen.

Funkcija Bluetooth na mobilnom telefonu i na sustavu "handsfree" mora biti aktivna i mobilni telefon mora biti konfiguriran za prihvaćanje zahtjeva sustava za povezivanje.

## Ručno povezivanje

### R15 BT / CD15 BT - Ručno povezivanje

Ako želite promijeniti telefon priključen na telefonski sustav "handsfree", pritisnite tipku **TEL** i

odaberite izbornik **Odabir uređaja**. Lista uređaja prikazuje već sparene telefone.

Odaberite željeni telefon s popisa te potvrdite pritiskom na kotačić **OK**. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje telefona.

### CD30 BT - Ručno povezivanje

Ako želite promijeniti telefon priključen na telefonski sustav "handsfree", pritisnite tipku **†** i na izborniku odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Lista uređaja prikazuje već sparene telefone.

Odaberite željeni telefon na listi uređaja, zatim odaberite **Connect the device (Spoji uređaj)** i to potvrdite pritiskom na kotačić za regulaciju. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje telefona.

### CD35 BT - Ručno povezivanje

Kako biste promijenili telefon povezan s handsfree sustavom, pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)** (ili pritisnite tipku

**TEL** ako nijedan uređaj nije povezan). Lista uređaja prikazuje već sparene telefone.

Odaberite željeni telefon s popisa te potvrdite okretanjem i pritiskom na središnji kotačić. Prikazana poruka potvrđuje povezivanje telefona.

## Odspajanje telefona

Ako je mobilni telefon isključen, telefon se automatski odvaja od telefonskog sustava "handsfree".

Ako prilikom odvajanja postoji poziv koji je u tijeku, razgovor se automatski prebacuje na mobitel.

### R15 BT / CD15 BT - Prekid veze telefona

Kako biste prekinuli vezu telefona i Infotainment sustava, pritisnite tipku **TEL** (ili tipku **SETUP**) i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Odaberite željeni uređaj s popisa uređaja, zatim odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** okretanjem kotačića **OK**. Prikazana poruka potvrđuje odvajanje telefona.



### CD30 BT - Prekid veze telefona

Ako želite odvojiti telefon od telefonskog sustava "handsfree", pritisnite tipku **✦** i na izborniku odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** i to potvrdite pritiskom na kotačić. Prikazana poruka potvrđuje odvajanje telefona.

### CD35 BT - Prekid veze telefona

Kako biste prekinuli vezu telefona i Infotainment sustava, pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Odaberite željeni uređaj s popisa uređaja, zatim odaberite **Disconnect the device (Odspoji uređaj)** okretanjem središnjeg kotačića. Prikazana poruka potvrđuje odvajanje telefona.

### Definiranje prioritnog telefona

#### R15 BT / CD15 BT - Definiranje prioritnog telefona

Prioritetni telefon je telefon koji je posljednje povezan.

Kada je kontakt uključen, handsfree sustav najprije traži prioritni sparni telefon. Traženje se nastavlja dok se ne pronađe sparni telefon.

#### CD30 BT - Definiranje prioritnog telefona

Kada je kontakt uključen, sustav "handsfree" najprije traži prioritni sparni telefon ako je on definiran.

Za određivanje prioritnog telefona, pritisnite tipku **✦** i odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)** na izborniku za postavke. Lista uređaja prikazuje već sparnene telefone.

Odaberite željeni telefon na listi uređaja, zatim odaberite **Define priority (number) (Definiraj prioritet (broj))** i to potvrdite pritiskom na kotačić za regulaciju.

#### CD35 BT - Definiranje prioritnog telefona

Prioritetni telefon je telefon koji je posljednje povezan.

Kada je kontakt uključen, handsfree sustav najprije traži prioritni sparni telefon. Traženje se nastavlja dok se ne pronađe sparni telefon.

## Bluetooth povezivanje

Bluetooth je radio standard za bežičnu vezu između, npr., telefona i drugih uređaja.

Informacije kao što su lista kontakata mobitela i liste pozive mogu se prenijeti. Funkcionalnost može biti ograničena ovisno o modelu telefona.

### Preduvjeti

Kako biste mobilnim telefonom s funkcijom Bluetooth mogli upravljati putem sustava Infotainment, morate zadovoljiti sljedeće uvjete:

- Mora biti aktivirana funkcija Bluetooth sustava Infotainment.
- Potrebno je aktivirati funkciju Bluetooth mobilnog telefona s funkcijom Bluetooth (pogledajte upute za rad mobilnog telefona).
- Ovisno o vrsti mobilnog telefona, može postojati uvjet da uređaj bude "vidljiv" (pogledajte upute za korištenje mobilnog telefona).
- Mobilni telefon mora biti uparen i povezan sa sustavom Infotainment.

## Uključivanje funkcije Bluetooth sustava Infotainment

Kako biste omogućili da sustav Infotainment može prepoznati i raditi s mobilnim telefonom s funkcijom Bluetooth, prvo je potrebno aktivirati funkciju Bluetooth. Isključite funkciju ako nije potrebna.

### R15 BT / CD15 BT - Uključivanje funkcije Bluetooth

Pritisnite tipku **TEL** i odaberite **Bluetooth** okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**.

Odaberite **ON** ili **OFF** te potvrdite pritiskom na kotačić.

### CD35 BT - Uključivanje funkcije Bluetooth

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite **Phone settings (Postavke telefona)** okretanjem i pritiskom na središnji kotačić.

Odaberite **Bluetooth aktiviran** ili **Bluetooth deaktiviran** te potvrdite pritiskom na kotačić.

## Sparivanje mobilnog telefona s handsfree sustavom

U cilju korištenja sustava samostojećeg telefona ("handsfree") treba uspostaviti vezu između mobitela i sustava putem funkcije **Bluetooth**, odnosno mobilni telefon treba spariti s vozilom prije korištenja. Za tu svrhu mobilni telefon mora podržavati Bluetooth. Pogledajte upute za uporabu mobilnog telefona.

Da biste mogli uspostaviti Bluetooth vezu, sustav "handsfree" mora biti uključen, a Bluetooth na mobilnom telefonu mora biti aktiviran.

### Napomena

Ako se drugi telefon automatski poveže novim postupkom sparivanja, veza se automatski prekida i omogućava se nastavak novog postupka sparivanja.

Sparivanje omogućuje sustavu "handsfree" da prepozna i spremi mobilni telefon na listu uređaja. Možete spariti i na listu uređaja spremi najviše 5 mobilnih telefona, ali istovremeno može biti spojen samo jedan uređaj.

Kada je sparivanje dovršeno, na zaslonu sustava Infotainment pojavljuje se poruka s imenom sparenog mobitela i taj telefon je automatski povezan s telefonskim sustavom "handsfree". Mobilnim telefonom tada možete upravljati putem kontrola sustava Infotainment.

### Napomena

Kada je Bluetooth veza aktivna, korištenjem telefonskog sustava "handsfree" brže se prazni baterija mobitela.

### R15 BT / CD15 BT - Uparivanje mobilnog telefona

Za uparivanje telefona s handsfree sustavom pritisnite tipku **TEL** i odaberite **Uparivanje telefona** okretanjem i pritiskom na kotačić **OK**. Prikazuje se zaslon **Spretno za uparivanje**.

Na mobilnom telefonu potražite Bluetooth opremu u blizini uređaja.

Odaberite **My Radio** (npr. ime telefonskog sustava "handsfree") s liste na mobilnom telefonu i na

tipkovnici mobitela unesite kod za sparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

Ako uparivanje ne uspije, sustav se vraća na prethodni izbornik i prikazuje se odgovarajuća poruka. Ako je potrebno ponovite postupak.

### **CD30 BT - Uparivanje mobilnog telefona**

Ako želite upariti telefon s handsfree telefonskim sustavom, pritisnite tipku **Ⓜ** i na izborniku odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**.

Okrećući kotačić odaberite slobodno mjesto pa pritisnite taj kotačić (ili tipku **<** ili **>**) i prikažite sljedeći izbornik.

Odaberite **Pair phone (Spari telefon)** okretanjem i pritiskanjem kotačića, zatim na mobilnom telefonu tražite Bluetooth opremu u blizini telefona.

Odaberite **My Radiosat** (npr. ime telefonskog sustava "handsfree") s liste na mobilnom telefonu i na tipkovnici mobitela unesite kod za sparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

Ako uparivanje ne uspije, javlja se zvučni signal, a na zaslonu se prikazuje poruka **Connection has failed. (Povezivanje nije uspjelo)**. Ako je potrebno ponovite postupak.

### **CD35 BT - Uparivanje mobilnog telefona**

Ako želite upariti telefon s handsfree telefonskim sustavom, pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i na izborniku odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**. Okrećući središnji kotačić odaberite slobodno mjesto pa ga pritisnite kako biste prikazali sljedeći izbornik.

Odaberite **Pair phone (Spari telefon)** okretanjem i pritiskanjem središnjeg kotačića, zatim na mobilnom telefonu tražite Bluetooth opremu u blizini telefona.

Odaberite **My\_Radio** (npr. ime telefonskog sustava "handsfree") s liste na mobilnom telefonu i na tipkovnici mobitela unesite kod za sparivanje prikazan na zaslonu sustava Infotainment.

Ako uparivanje ne uspije, prikazat će se poruka **Uparivanje nije uspjelo**. Ako je potrebno ponovite postupak.

### **Rasparrivanje mobilnog telefona s handsfree sustavom**

Ako je lista sparenih telefona puna, novi telefon se može spariti samo ako se postojeći telefon raspari.

#### **Napomena**

Odsparivanjem telefona izbrisat će se svi preuzeti kontakti i povijest poziva iz imenika handsfree sustava telefona.

### **R15 BT / CD15 BT - Odparivanje mobilnog telefona**

Ako želite odvojiti spareni uređaj, odnosno izbrisati mobitel iz memorije sustava "handsfree", pritisnite tipku **TEL** i na izborniku postavki odaberite **Izbrisi uređaj**.

Odaberite željeni telefon s popisa uređaja i pritisnite kotačić **OK** kao biste na upit potvrdili brisanje.

### CD30 BT - Odparivanje mobilnog telefona

Ako želite odvojiti sparni uređaj, odnosno izbrisati mobitel iz memorije sustava "handsfree", pritisnite tipku **†** i na izborniku postavki odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**.

Odaberite željeni telefon na listi uređaja, pritisnite kogačić ili tipku **<** ili **>** i odaberite **Delete this device (Izbrisi ovaj uređaj)**.

### CD35 BT - Odparivanje mobilnog telefona

Ako želite odvojiti sparni uređaj, odnosno izbrisati mobitel iz memorije sustava "handsfree", pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i na izborniku postavki odaberite **Bluetooth connection (Bluetooth veza)**.

Odaberite željeni telefon s popisa uređaj, pritisnite središnji kogačić i odaberite **Izbrisi**.

## Hitan poziv

### ⚠ Upozorenje

Uspostava poziva se ne može jamčiti u svim situacijama. Zbog toga se nemojte oslanjati isključivo na mobilni telefon kada je u pitanju životno važna komunikacija (npr. medicinski hitni slučaj).

U nekim mrežama može biti potrebno imati pravilno umetnutu SIM karticu u mobilni telefon.

### ⚠ Upozorenje

Imajte na umu da pozive možete upućivati i primati putem mobilnog telefona, samo ako je u području pokrivenom dovoljno jakim signalom.

U određenim okolnostima hitni pozivi se ne mogu obaviti na svim mobilnim mrežama; također je moguće da se hitni pozivi ne mogu obaviti kada su aktivne određene mrežne usluge i/ili funkcije

telefona. Dodatne informacije potražite od pružatelja mrežnih usluga.

Telefonski broj za hitne pozive ovisi o zemlji ili području. Provjerite prije puta točan broj hitne službe za odgovarajuću zemlju ili regiju.

## Postavljanje broja za hitan poziv (CD30 BT)

### CD30 BT

Za obavljanje hitnog poziva putem sustava samostojećeg telefona "handsfree" prvo treba postaviti točan broj za hitan poziv.

Odredite točan broj za hitan poziv, a zatim otvorite izbornik **Phone (Telefon)** pritiskom na **☰** ili **TEL**.

Odaberite **Emergency (Hitni slučaj)** i nakon toga **Enter/change number (Unesi/promijeni broj)**. Unesite putem numeričke tipkovnice broj za hitan poziv (npr. **112**) **↵** 69.

Brojevi za hitne pozive različiti su u raznim zemljama ili područjima.

## Biranje broja hitnog poziva

### CD30 BT

Otvorite izbornik **Phone (Telefon)** priskom na tipku  ili **TEL**.

Odaberite **Emergency (Hitni slučaj)**, a zatim **Call (Poziv)** i počnite birati broj za hitan poziv (npr. **112**).

Veza telefona sa centrom za hitne pozive je uspostavljena.

Odgovorite kada vas osoblje centra pita o vašem hitnom slučaju.

### Upozorenje

Ne prekidajte poziv dok to od vas ne zatraži centar hitne službe.

## Rad

### Uvod

Kada je uspostavljena Bluetooth veza između vašeg mobitela i sustava samostojećeg telefona "handsfree", određenim funkcijama mobitela možete upravljati putem kontrola sustava Infotainment.

Tada je na primjer moguće učitati kontakte i telefonske brojeve spremljene u mobitel u telefonski sustav "handsfree".


Nakon povezivanja se podaci mobitela prebacuju u telefonski sustav "handsfree". To će trajati ovisno o modelu telefona. Tijekom tog perioda korištenje mobilnog telefona je moguće samo putem infotainment sustava do ograničenog stupnja.

### Napomena

Ne podržava svaki mobitel sve funkcije telefonskog sustava "handsfree". Stoga su moguća odstupanja od raspona opisanih funkcija.




### Izbornik za telefon

Prikazivanje izbornika **Phone (Telefon)**:


- Pritisnite tipku  ili
- Pritisnite tipku **TEL**.





## Regulacija glasnoće




### R15 BT / CD15 BT - Regulacija glasnoće

Tijekom poziva okrenite kotačić  ili pritisnite  ili  (na kontrolama na kolu upravljača) kako biste promijenili glasnoću poziva.

### CD30 BT - Regulacija glasnoće

Postavite glasnoću poziva, prepoznavanja glasa ili melodije poziva tako da pritisnete tipku  i odaberete prvo **Phone settings (Postavke telefona)**, a zatim **Volume (Glasnoća)** na izborniku.

Odaberite željenu opciju (npr. **Ring volume**) i kotačićem  (ili tipkom  ili ) podesite glasnoću pozivne melodije. Ponovno pritisnite  za spremanje promjena i napustite izbornik.

Tijekom poziva okrenite  ili pritisnite  ili  i promijenite glasnoću poziva.

### CD35 BT - Regulacija glasnoće

Postavite glasnoću poziva, prepoznavanja glasa ili melodije poziva tako da pritisnete tipku **SETUP / TEXT** i odaberete prvo **Phone settings (Postavke telefona)**, a zatim **Volume (Glasnoća)** na izborniku.

Odaberite željenu opciju (npr. **Glasnoća zvona**) te podesite glasnoću središnjim kotačićem.

Tijekom poziva okrenite kotačić za glasnoću ili pritisnite  $\leftarrow$  ili  $\rightarrow$  (na kontrolama na kolu upravljača) kako biste promijenili glasnoću poziva.

### Biranje telefonskog broja

Dostupno je nekoliko opcija za biranje telefonskih brojeva, uključujući pozivanje kontakta iz mobilnog telefonskog imenika, iz telefonskog imenika vozila ili iz liste poziva. Brojevi se također mogu birati i ručno.

Prikažite izbornik **Phone (Telefon)** pritiskom tipke  $\mathbb{B}$  ili **TEL** i odaberite odgovarajuću opciju s liste.

### Ručni unos broja

**R15 BT / CD15 BT - Ručni unos broja**  
S prikazanim **Phone (Telefon)** izbornikom odaberite **Biraj s liste**.

Unesite željeni broj putem numeričke tipkovnice ( $\rightarrow$  69) i odaberite  $\leftarrow$  za početak biranja.

Za ponovno biranje posljednjeg broja pritisnite i zadržite tipku **TEL**.

### CD30 BT - Ručni unos broja

S prikazanim **Phone (Telefon)** izbornikom, odaberite **Dial a number (Biraj broj)** s liste.

Unesite željeni broj putem numeričke tipkovnice ( $\rightarrow$  69) i odaberite **Call (Poziv)** za početak biranja.

### CD35 BT - Ručni unos broja

S prikazanim **Phone (Telefon)** izbornikom, odaberite **Dial a number (Biraj broj)** s liste.

Unesite željeni broj putem numeričke tipkovnice ( $\rightarrow$  69), a zatim odaberite ikonu  $\leftarrow$  na zaslonu. Pritisnite središnji kotačić kako biste započeli pozivanje.

### Mobilni telefonski imenik

Mobilni telefonski imenik sadrži kontaktne liste samo za aktualnog korisnika vozila. Zbog razloga povjerljivosti, svaka preuzeta lista kontakata može se gledati samo kada je spojen odgovarajući telefon.

### R15 BT / CD15 BT - Mobilni telefonski imenik

Nakon uparivanja mobilnog telefona i Infotainment sustava, popis kontakata u mobilnom telefonu preuzima se na handsfree sustav telefona.

Kako biste pozvali broj iz mobilnog telefonskog imenika dok se prikazuje izbornik **Phone (Telefon)**, odaberite **Imenik** i odaberite željeni kontakt s abecednog popisa. Pritisnite kotačić **OK** za pokretanje postupka pozivanja.

### CD30 BT - Mobilni telefonski imenik

Nakon uspostavljanja veze sustav "handsfree" preuzima u listu kontakata iz mobilnog telefona.

Prilikom svakog priključivanja mobitela telefonski imenik sustava se automatski ažurira.

Dok je telefon priključen, mobilni telefonski imenik možete i ručno ažurirati ako prvo odaberete izbornik **Directory Management**, a zatim **Update (Ažuriraj)**.

Moguće je preuzeti maksimalno 500 kontakata i 4 broja po kontaktu. Ako se prekorači kapacitet memorije, pojavit će se poruka za brisanje prekomjernih kontakata. Izbrisani kontakti će ostati na mobilnom telefonu, ali će se izbrisati iz memorije sustava.

### Biranje broja iz mobilnog telefonskog imenika

Dok je prikazan izbornik **Phone (Telefon)**, birajte broj iz mobilnog telefonskog imenika tako da odaberete **Mobile phonebook (Mobilni telefonski imenik)** i prvo slovo željenog imena okretanjem kodačića. Pritiskom na kodačić prikažite kontakte navedene za to slovo, ako postoje.

Zakrenite kodačić za odabir željenog kontakta i pritisnite za prikaz odgovarajućih detalja. Odaberite **Call (Poziv)** za početak procesa biranja.

### Dodavanje kontakata mobilnom telefonskom imeniku

Odabirom sljedećih opcija izbornika možete dodati kontakte mobilnom telefonskom imeniku:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Mobile phonebook (Mobilni telefonski imenik)**
- **Add contact (Dodaj kontakt)**

Koristite slovnu i numeričku tipkovnicu ↵ 69 za unos imena i do najviše 4 broja za novi kontakt.

Po završetku, dostupne su sljedeće opcije izbornika:

- **Memorise (Memoriraj):** spremi podatke za novi kontakt,
- **Cancel (Prekini):** prekini unos,
- **Delete (Izbriši):** izbriši unos.

Netočna imena i brojevi uneseni tipkovnicom mogu se izbrisati tijekom kreiranja kontakta.

### Brisanje kontakata iz mobilnog telefonskog imenika

Pojedinačne kontakte i cijele liste kontakata možete izbrisati iz mobilnog telefonskog imenika ako odaberete sljedeće opcije izbornika:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Mobile phonebook (Mobilni telefonski imenik)**
- **Delete contacts (Izbriši kontakte)** ili **Delete phonebook (Izbriši telefonski imenik)**

Okrenite i pritisnite kodačić za odabir i izbrišite. Potvrdite brisanje kada se to traži.

### CD35 BT - Mobilni telefonski imenik

Nakon uspostavljanja veze sustav "handsfree" preuzima u listu kontakata iz mobilnog telefona. Prilikom svakog priključivanja mobitela telefonski imenik sustava se automatski ažurira.

Dok je telefon priključen, mobilni telefonski imenik možete i ručno ažurirati ako prvo odaberete izbornik **Phone settings (Postavke telefona)**, a

zatim **Update (Ažuriraj)**. Odaberite opciju **Update (Ažuriraj)** te potvrdite okretanjem i pritiskom središnjeg kotačića.

Moguće je preuzeti maksimalno 500 kontakata i 4 broja po kontaktu. Ako se prekorači kapacitet memorije, pojavit će se poruka za brisanje prekomjernih kontakata. Izbrisani kontakti će ostati na mobilnom telefonu, ali će se izbrisati iz memorije sustava.

### Biranje broja iz mobilnog telefonskog imenika

Za biranje broja iz mobilnog telefonskog imenika dok se prikazuje izbornik **Phone (Telefon)**, odaberite **Phone settings (Postavke telefona)** za prikaz popisa kontakata.

Odaberite prvo slovo željenog imena okretanjem središnjeg kotačića. Pritiskom na kotačić prikažite kontakte navedene za to slovo, ako su dostupni.

Okrenite kotačić za odabir željenog kontakta i pritisnite ga za prikaz odgovarajućih detalja. Odaberite

odgovarajući broj kontakta i pritisnite kotačić kako biste započeli postupak pozivanja.

### Dodavanje kontakata mobilnom telefonskom imeniku

Odabirom sljedećih opcija izbornika možete dodati kontakte mobilnom telefonskom imeniku:

- **Phone settings (Postavke telefona)**
- **Add contact (Dodaj kontakt)**

Koristite slovnu i numeričku tipkovnicu ↵ 69 za unos imena i do najviše 4 broja za novi kontakt.

Netočna imena i brojevi uneseni tipkovnicom mogu se izbrisati tijekom kreiranja kontakta.

### Telefonski imenik vozila

#### CD30 BT - Telefonski imenik vozila

Telefonski imenik vozila je lista kontakata koju dijele svi korisnici vozila. Na listu je moguće dodati maksimalno 40 kontakata. Dodatno uz imena i brojeve, glasovne oznake se mogu dodijeliti svakom kontaktu u telefonskom imeniku vozila.

### Biranje broja iz telefonskog imenika vozila

Dok je prikazan izbornik **Phone (Telefon)**, birajte broj iz telefonskog imenika vozila tako da odaberete **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila)** i željeni kontakt na abecednom popisu okretanjem kotačića. Pritisnite kotačić za prikaz odgovarajućih detalja i odaberite **Call (Poziv)** za početak biranja poziva.

### Dodavanje kontakata telefonskom imeniku vozila

Odabirom sljedećih opcija izbornika možete dodati kontakte telefonskom imeniku vozila:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila)**
- **Create a new contact (Kreiraj novi kontakt)**

Odaberite **(name) (ime)** i nakon toga **Enter/change the name (Unesi/promijeni ime)** za kreiranje ili izmjenu imena kontakta. Odaberite **(number) (broj)** i nakon toga **Enter/change**



**number (Unesi/promijeni broj)** za kreiranje ili izmjenu broja kontakta. Koristite slovnu i numeričku tipkovnicu ⇨ 69 za unos imena i brojeva za novi kontakt.

Ovisno o vozilu, također je moguće unijeti glasovnu oznaku za svaki kontakt dodan u telefonski imenik vozila. Odaberite **(voice tag) (glasovna oznaka)**, a zatim **Launch voice tag recording (Pokreni snimanje glasovne oznake)** okretanjem i pritiskanjem kotačića.

Kada se od vas traži da snimate glasovnu oznaku, govorite nakon tona. Poruka traži da se glasovna oznaka ponovi. Ako sustav ne prepozna ponovljenu glasovnu oznaku, od vas će se zahtijevati da je ponovno ponovite. Poruka potvrđuje da je glasovna oznaka uspješno snimljena.

Po završetku, dostupne su sljedeće opcije izbornika:

- **Memorise (Memoriraj):** spremi podatke za novi kontakt,
- **Cancel (Prekini):** prekini unos,
- **Delete (Izбриši):** izбриši unos.

Netočna imena i brojevi uneseni tipkovnicom mogu se izbrisati tijekom kreiranja kontakta.

#### Uređivanje kontakata u telefonskom imeniku vozila

Detalje za kontakt, uključujući i glasovnu oznaku, možete kasnije promijeniti na isti način birajući sljedeće opcije izbornika:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila)**
- **Modify this contact (Promijeni ovaj kontakt)**

Odaberite kontakt kojemu želite dodati izmjene na listi kontakata u telefonskom imeniku vozila. Na ovom

izborniku možete promijeniti, izbrisati ili reproducirati postojeću glasovnu oznaku.

#### Učitavanje kontakata u telefonski imenik vozila

Kontakte možete učitati u telefonski imenik vozila iz mobilnog telefonskog imenika ili s listi prošlih poziva (npr. biranih brojeva, primljenih poziva ili propuštenih poziva) biranjem sljedećih opcija izbornika:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila)**
- **Import contact (Uvezi kontakt)**
- **Mobile phonebook (Mobilni telefonski imenik) ili Dialled numbers (Birani brojevi) itd.**

Odaberite broj koji želite učitati s odabrane liste i pritisnite **Memorise (Memoriraj)** za spremanje kontakta u telefonski imenik vozila. Potvrdite promjenu kada se to traži.

Kontakti se mogu pohraniti u telefonski imenik vozila i iz mobilnog telefonskog imenika ili s listi povijesti poziva dok su ti izbornici aktivni.

### Brisanje kontakata iz telefonskog imenika vozila

Pojedinačne kontakte i cijele liste kontakata možete izbrisati iz telefonskog imenika vozila ako odaberete sljedeće opcije izbornika:

- **Directory Management (Uređivanje imenika)**
- **Vehicle phonebook (Telefonski imenik vozila)**
- **Delete this contact (Izbriši ovaj kontakt) ili Delete phonebook (Izbriši telefonski imenik)**

Okrenite i pritisnite kodačič za odabir i izbrišite. Potvrdite brisanje kada se to traži.

### Liste poziva

#### R15 BT / CD15 BT - Liste poziva

Ako želite birati broj s listi prošlih poziva (npr. biranih brojeva, primljenih poziva ili propuštenih

poziva), odaberite odgovarajuću opciju, npr. **Posljednji pozivi** s izbornika **Lista poziva**. Odaberite željeni kontakt i pritisnite kodačič **OK** kako biste započeli postupak pozivanja.

#### CD30 BT - Liste poziva

Ako želite birati broj s listi prošlih poziva (npr. biranih brojeva, primljenih poziva ili propuštenih poziva), odaberite relevantnu opciju, npr. **Dialled numbers (Birani brojevi)** na izborniku **Call history list (Lista povijesti poziva)**. Odaberite željeni kontakt i nakon toga **Call this contact (Pozovi ovaj kontakt)**, za početak procesa biranja.

Liste povijesti poziva se automatski ažuriraju. Mogu se ažurirati i manualno ako na izborniku prvo odaberete **Call history list (Lista povijesti poziva)**, a zatim **Update (Ažuriraj)**.

#### CD35 BT - Liste poziva

Ako želite birati broj s listi prošlih poziva (npr. biranih brojeva, primljenih poziva ili propuštenih

poziva), odaberite odgovarajuću opciju, npr. **Birani pozivi** s izbornika **Povijest**. Odaberite željeni kontakt i pritisnite središnji kodačič kako biste započeli postupak pozivanja.

### Pretinac glasovne pošte

#### R15 BT / CD15 BT - Pretinac glasovne pošte

Kako biste preslušali glasovne poruke mobilnog telefona putem Infotainment sustava, odaberite izbornik **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)**.

#### CD30 BT - Pretinac glasovne pošte

Ako putem sustava Infotainment želite slušati glasovne poruke primljene na mobitel, prvo morate unijeti broj poštanskog pretinca vašeg mobitela u sustav "handsfree".

Dok je prikazan izbornik **Phone (Telefon)**, za unos broja prvo na listi odaberite **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)**, a zatim **Enter/change number (Unesi/promijeni**

**broj**). Putem numeričke tipkovnice unesite broj poštanskog pretinca mobitela ↪ 69.

Dok je prikazan izbornik **Phone (Telefon)**, glasovne poruke možete čuti ako na listi odaberete **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)**, a zatim **Call (Poziv)** i počnete biranje.

Broj pretinca glasovne pošte je različit ovisno o pružatelju usluge.



### CD35 BT - Pretinac glasovne pošte

Kako biste preslušali glasovne poruke mobilnog telefona putem Infotainment sustava, odaberite izbornik **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)**.



### Primanje poziva

#### R15 BT / CD15 BT - Primanje poziva

Za prihvaćanje poziva, ovisno o konfiguraciji vozila:

- Kratko pritisnite tipku  (na kontrolama na kolu upravljača)
- Odaberite ikonu  na zaslonu (okretanjem i pritiskom na središnji kotačić **OK**)

Za odbijanje poziva, ovisno o konfiguraciji vozila:

- Pritisnite i zadržite tipku  (na kontrolama na kolu upravljača)
- Odaberite ikonu  na zaslonu (okretanjem i pritiskom na središnji kotačić **OK**)

Kada primete poziv, broj pozivatelja bit će prikazan na zaslonu Infotainment sustava. Ako je broj pohranjen u memoriju sustava, umjesto broja će biti prikazano ime. Ako se broj ne može prikazati, prikazana je **Private number (Privatni broj)** poruka.

#### CD30 BT - Primanje poziva

Tijekom primanja poziva dostupne su različite funkcije uključujući:

- **Pick up (Javi se)**
- **Hold (Na čekanju)**
- **Refuse (Odbij)**

Kada primete poziv, broj pozivatelja bit će prikazan na zaslonu Infotainment sustava. Ako je broj pohranjen u memoriju sustava, umjesto broja će biti prikazano ime.

Ako se broj ne može prikazati, prikazana je **Private number (Privatni broj)** poruka.

Zvuk oglašavanja telefonskog sustava "handsfree" ovisi o modelu telefona i načinu rada (tiho, vibracija itd.).

#### Automatski poziv na čekanju

Iz sigurnosnih razloga je funkcija automatskog poziva na čekanju postavljena kao osnovna. Preporuča se da ova značajka ostane aktivirana.

Kada stiže dolazni poziv, poruka upozorava pozivatelja na činjenicu da trenutno vozite. Poziv počinje automatski, a zaslon sustava Infotainment pokazuje njegovo trajanje. Prihvatite poziv isključivo kada je to sigurno.

Ako želite isključiti automatsko stavljanje poziva na čekanje, proučite **Aktiviranje/deaktiviranje poziva na čekanju** u poglavlju **Postavke za telefon**.

S deaktiviranim automatskim pozivom na čekanju možete odbiti poziv odabirom **Refuse (Odbij)** ili

priskom i držanjem tipke **✕** ili **MODE/OK**. Za stavljanje pozivatelja na čekanje, držite **Hold (Na čekanju)**; pozivatelj se informira da je na čekanju putem automatske poruke.

Privremeno opozovite funkciju automatskog poziva na čekanju odabirom **Pick up (Javi se)** ili pritisnite tipku **↶** ili **MODE/OK** za prihvaćanje poziva.

### CD35 BT - Primanje poziva

Za prihvaćanje poziva kratko pritisnite tipku **↶** (na kontrolama na kolu upravljača)

Za odbijanje poziva:

- Pritisnite i zadržite tipku **✕** (na kontrolama na kolu upravljača) ili
- Odaberite **Refuse (Odbij)** na zaslonu (okretanjem i pritiskom na središnji kotačić)

Kada primete poziv, broj pozivatelja bit će prikazan na zaslonu Infotainment sustava. Ako je broj pohranjen u memoriju sustava, umjesto broja će biti prikazano ime. Ako se broj ne može prikazati, prikazuje se poruka **Nepoznati broj**.

Zvuk oglašavanja telefonskog sustava "handsfree" ovisi o modelu telefona i načinu rada (tiho, vibracija itd.).

### Automatski poziv na čekanju

Iz sigurnosnih razloga je funkcija automatskog poziva na čekanju postavljena kao osnovna. Preporuča se da ova značajka ostane aktivirana.

Kada stiže dolazni poziv, poruka upozorava pozivatelja na činjenicu da trenutno vozite. Poziv počinje automatski, a zaslon sustava Infotainment pokazuje njegovo trajanje. Prihvatite poziv isključivo kada je to sigurno.

Ako želite isključiti automatsko stavljanje poziva na čekanje, proučite **Aktiviranje/deaktiviranje poziva na čekanju** u poglavlju **Postavke za telefon**.

S deaktiviranim automatskim pozivom na čekanju možete odbiti poziv odabirom **Refuse (Odbij)** ili pritiskom i držanjem tipke **✕**. Za stavljanje pozivatelja na čekanje,

držite **Pause (Pauza)**; pozivatelj se informira da je na čekanju putem automatske poruke.

Privremeno opozovite funkciju automatskog poziva na čekanju odabirom **Nastavi** ili pritisnite tipku **↷** za prihvaćanje poziva.

### Funkcije tijekom telefonskog poziva

#### R15 BT / CD15 BT - Funkcije tijekom telefonskog poziva

Uz prilagođavanje glasnoće, tijekom poziva moguće je korištenje i drugih funkcija, uključujući:

- Prebacivanje poziva na mobilni telefon
- Pristup tipkovnici
- Kraj poziva

Okrenite i pritisnite kotačić **OK** za odabir i potvrdite.

Prebacite poziv s handsfree sustava telefona na mobilni telefon odabirom stavke na zaslonu mobilnog telefona. Neki mobilni telefoni mogu se odvojiti

od telefonskog sustava "handsfree" tijekom prebacivanja na ovaj način rada.

Broj se također može unijeti numeričkom tipkovnicom ⇨ 69 npr. za kontrolu govornog servera kao što je pretinac glasovne pošte. Odaberite stavku na zaslonu **#123** za pristup numeričkoj tipkovnici. Vidi **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)** za dodatne informacije.

Završetak poziva, ovisno o konfiguraciji vozila:

- Kratko pritisnite tipku ✕
- Pritisnite **TEL** tipku
- Odaberite ikonu 📞 na zaslonu

### CD30 BT - Funkcije tijekom telefonskog poziva

Uz prilagođavanje glasnoće, tijekom poziva moguće je korištenje i drugih funkcija, uključujući:

- **Pause (Pauza) / Pick up (Javi se)**
- **Handset (Slušalica)**
- **Keyboard (Tipkovnica)**
- **Hang up (Poklopi)**

Za stavljanje pozivatelja na čekanje, držite **Pause (Pauza)**; pozivatelj se informira da je na čekanju putem automatske poruke. Odaberite **Pick up (Javi se)** za nastavak poziva.

Prebacite poziv s telefonskog sustava "handsfree" na mobilni telefon odabirom **Handset (Slušalica)**. Neki mobilni telefoni mogu se odvojiti od telefonskog sustava "handsfree" tijekom prebacivanja na ovaj način rada.

Broj se također može unijeti numeričkom tipkovnicom ⇨ 69 npr. za kontrolu govornog servera kao što je pretinac glasovne pošte. Odaberite stavku izbornika **Keyboard (Tipkovnica)** za pristup numeričkoj tipkovnici. Vidi **Voicemail box (Pretinac glasovne pošte)** za dodatne informacije.

Završetak poziva, ovisno o konfiguraciji vozila:

- Pritisnite ✕ tipku
- Odaberite **Hang up (Poklopi)**, a zatim pritisnite tipku **MODE/OK**

### CD35 BT - Funkcije tijekom telefonskog poziva

Uz prilagođavanje glasnoće, tijekom poziva moguće je korištenje i drugih funkcija, uključujući:

- **Pause (Pauza) / Nastavi**
- **Handset (Slušalica)**
- **Keyboard (Tipkovnica)**
- **Hang up (Poklopi)**

Za stavljanje pozivatelja na čekanje, držite **Pause (Pauza)**; pozivatelj se informira da je na čekanju putem automatske poruke. Odaberite **Nastavi** za nastavak poziva.

Prebacite poziv s telefonskog sustava "handsfree" na mobilni telefon odabirom **Handset (Slušalica)**. Neki mobilni telefoni mogu se odvojiti od telefonskog sustava "handsfree" tijekom prebacivanja na ovaj način rada.

Broj se također može unijeti numeričkom tipkovnicom ⇨ 69 npr. za kontrolu govornog servera kao što je pretinac glasovne pošte. Odaberite stavku izbornika **Keyboard (Tipkovnica)** za pristup numeričkoj

tipkovnici. Vidi **Voicemail box (Pretnac glasovne pošte)** za dodatne informacije.

Za kraj poziva:

- Pritisnite tipku ✕ ili
- Odaberite **Hang up (Poklopi)**, a zatim pritisnite središnji kotačić

## Postavke telefona

### CD30 BT - Postavke telefona

Pritisnite tipku **†** i odaberite izbornik **Phone settings (Postavke telefona)**.

Kada su prilagođene postavke telefona, pritisnite **†** za spremanje promjena i napuštanje izbornika. Sustav automatski sprema podatke i napušta izbornik u slučaju zastoja.

### Aktiviranje/deaktiviranje automatskog poziva na čekanju

Za aktiviranje ili deaktiviranje automatskog poziva na čekanju, pristupite izborniku **Put on hold (Stavi na čekanje)** i zatim odaberite **Automatic (Automatski)** (osnovna postavka) ili **Manual (Ručno)**.

### Promjena zvuka oglašavanja

Zvuk zvonjenja vozila ili zvuk zvonjenja telefona mogu se promijeniti za dolazne pozive. Pristupite izborniku **Ring tone (Zvuk zvona)** i zatim odaberite **Vehicle (Vozilo)** ili **Phone (Telefon)**.

### Napomena

Ovisno o modelu telefona, prijenos funkcije oglašavanja poziva možda neće biti dostupan.

### Vratite osnovne postavke za telefon

Za vraćanje postavki telefona na osnovne vrijednosti, odaberite **Default settings (Osnovne postavke)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića. Potvrdite promjene kada to od vas traži poruka na zaslonu.

### Prikaz verzije softvera

Za prikaz verzije softvera, odaberite **Display software version (Prikaži verziju softvera)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića.

### CD35 BT - Postavke telefona

Pritisnite tipku **SETUP / TEXT** i odaberite izbornik **Phone settings (Postavke telefona)**.

### Aktiviranje/deaktiviranje automatskog poziva na čekanju

Za aktiviranje ili deaktiviranje automatskog poziva na čekanju, pristupite izborniku **Put on hold (Stavi na čekanje)** i zatim odaberite **Automatic (Automatski)** (osnovna postavka) ili **Manual (Ručno)**.

Tijekom automatskog načina rada, oglasit će se zvučno upozorenje koje upućuje na poziv na čekanju.

### Promjena zvuka oglašavanja

Zvuk zvonjenja vozila ili zvuk zvonjenja telefona mogu se promijeniti za dolazne pozive. Pristupite izborniku **Ring tone (Zvuk zvona)** i zatim odaberite **Vehicle (Vozilo)** ili **Phone (Telefon)**.

### Napomena

Ovisno o modelu telefona, prijenos funkcije oglašavanja poziva možda neće biti dostupan.

### Vratite osnovne postavke za telefon

Za vraćanje postavki telefona na osnovne vrijednosti, odaberite **Default settings (Osnovne postavke)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića. Potvrdite promjene kada to od vas traži poruka na zaslonu.

### Prikaz verzije softvera

Za prikaz verzije softvera, odaberite **Display software version (Prikaži verziju softvera)** zakretanjem i pritiskanjem kotačića.

## Mobilni telefoni i CB radio uređaji

### Upute za ugradnju i smjernice za rukovanje

Obavezno se pridržavajte posebnih uputa proizvođača za ugradnju u vozilo i smjernica za rukovanje mobilnog telefona i handsfree uređaja prilikom ugradnje i rukovanja mobilnim telefonom. U suprotnom bi homologacijsko odobrenje za vozilo moglo postati nevažeće (EU direktiva 95/54/EC).

Preporuke za rad bez pogrešaka:

- Profesionalno ugrađena vanjska antena za postizanje maksimalnog dosega,
- Maksimalna snaga odašiljanja 10 wata,
- Ugradnja telefona na prikladno mjesto, vidi odgovarajuću napomenu u korisničkom priručniku, poglavlje **Sustav zračnih jastuka**.

Zatražite savjet o dozvoljenim mjestima ugradnje za vanjsku antenu ili nosač uređaja, kao i o mogućnostima korištenja uređaja sa snagom odašiljanja većom od 10 wata.

Korištenje dodatka za razgovor bez korištenja ruku bez vanjske antene sa standardima mobilnih telefona GSM 900/1800/1900 i UMTS dozvoljeno je samo ako je maksimalna snaga odašiljanja 2 W za GSM 900 ili 1 W za druge tipove.

Iz sigurnosnih razloga telefon nemojte koristiti tijekom vožnje. Čak i korištenje handsfree uređaja može ometati tijekom vožnje.

### ⚠ Upozorenje

Korištenje radio opreme i mobilnih telefona koji ne zadovoljavaju gore spomenute standarde za mobilne telefone, dozvoljeno je samo s antenom koja se nalazi izvan vozila.

### Oprez

Mobilni telefoni i radio oprema mogu uzrokovati kvarove na elektronici vozila kada se koriste u unutrašnjosti vozila bez vanjske antene, osim ako se poštuju gore spomenuti propisi.

## Kazalo pojmova

<b>A</b>	
AAC datoteke.....	33
ACC datoteke.....	40
AF (Alternativna frekvencija).....	29
Aktiviran AGC.....	19
AST.....	28
Audio CD-i.....	33
Audio postavke.....	19, 34
Automatska regulacija pojačanja (AGC).....	19
Automatski poziv na čekanju.....	77
Automatsko isključivanje.....	15
Automatsko memoriranje postaja.....	28
Automatsko traženje postaje.....	25
AUX ulaz.....	38
Ažuriranje popisa FM postaja.....	28
<b>B</b>	
Balans.....	19
Bass.....	19
Biranje telefonskog broja.....	77
Bluetooth.....	69
Bluetooth glazba.....	43
Bluetooth povezivanje.....	43, 73
<b>C</b>	
CD tekst.....	34
CD uređaj.....	33, 34
CD zaslon.....	34
<b>D</b>	
Daljinski upravljač.....	52
Definiranje prioritnog telefona... ..	71
<b>E</b>	
Ekran mape.....	52
<b>F</b>	
Fader.....	19
FMT.....	28
Funkcija za zaštitu od krađe .....	15
Funkcije radija.....	28, 29
<b>G</b>	
Glasnoća.....	19, 67
Automatska regulacija pojačanja (AGC).....	19
Glasnoća ovisno o brzini.....	15, 22
Glasnoća prilagodbe km/h.....	22
Glasnoća prometnih poruka.....	22
Isključeno straga.....	19
Poboljšanje zvuka pri manjoj glasnoći.....	19
Raspodjela glasnoće.....	19
Glasnoća ovisno o brzini.....	22
Glasnoća prilagodbe km/h.....	22
Glasnoća prometnih poruka.....	22
Glasovne oznake.....	67



Glazbena atmosfera.....	19
GPS (Sustav globalnog pozicioniranja).....	49

**H**

Hitan poziv.....	76
------------------	----

**I**

ID3 oznake.....	34
Informacije zaslona.....	34
Infotainment sustav	
Uključivanje/isključivanje.....	15
iPod.....	40
Isključeno straga.....	19

**J**

Jezik.....	15
------------	----

**K**

Karte.....	49
Kontrole na kolu upravljača.....	7
Kontrole na upravljačkoj ploči.....	7
Korištenje.....	15, 24, 34, 38, 52
Korištenje CD uređaja.....	34
Korištenje infotainment sustava... ..	15
Korištenje ovog priručnika.....	4
Korištenje prikaza zaslona.....	15
Korištenje zaslona.....	15, 69

**L**

Liste automatskih memorija.....	28
Liste poziva.....	77

**M**

Memorirane postaje.....	25
MIX.....	34
Mobilni telefoni i CB radio uređaji	87
Mobilni telefonski imenik.....	77
MP3 CD-i.....	33
MP3 datoteke.....	40
MP3 uređaji.....	40

**N**

Navigacijski sustav.....	49
--------------------------	----

**O**

Obavijesti o prometu.....	29
Odabir valnog područja.....	24
OGG datoteke.....	40
Opće napomene.....	4, 33, 38, 40, 43, 49, 67, 69
Optimizacija zvuka.....	19
Otvaranje računara TOMTOM HOME™ .....	49

**P**

Pauza.....	34
Poboljšanje zvuka pri manjoj glasnoći.....	19

Podešavanje glasnoće.....	15
Podešavanje sustava.....	15
Popis FM postaja.....	28
Postavke glasnoće.....	22
Postavke telefona.....	77
Postavke tona.....	19
Postavljanje sata.....	15
Pošanski pretinac.....	77
Potpuno stišavanje.....	15, 34
Povezivanje.....	71
Povezivanje audio uređaja.....	43
Povezivanje telefona.....	71
Pozivanje postaje.....	28
Pregled elemenata upravljanja.....	7
Pregled simbola .....	66
Prenosivi CD uređaji.....	38
Prepoznavanje glasa.....	67
Pretinac glasovne pošte.....	77
Primanje poziva.....	77
Promijenite jezik sustava.....	15
PTY (Vrsta programa).....	29

**Q**

Quick menu (brzi izbornik osnovnih funkcija).....	52
---	----

**R**

Rad.....	43, 77
Radio.....	24
Radio data system (RDS) .....	29

Radio prijem.....	24	Traženje naziva radio postaje.....	25
Radio text (Radio tekst).....	29	Traženje postaje.....	25
RDS.....	29	Treble.....	19
Regulacija telefona.....	67	<b>U</b>	
Reprodukcija snimljenih audio datoteka.....	41	Uključivanje/isključivanje.....	15
Ručno spremanje postaje.....	28	Unos odredišta .....	59
Ručno traženje postaje.....	25	Upute za instalaciju telefona.....	87
<b>S</b>		Upute za korištenje telefona.....	87
Sat.....	15, 52	USB priključak.....	40
SD kartica.....	49, 52	Usluge "I News".....	29
Sigurnosni kod.....	15	Usluge "I Traffic".....	29
Sigurnost u prometu.....	4, 69	Usluge prometnih informacija.....	49
Slučajni redoslijed reprodukcije....	34	Usluge uživo.....	52
Sparivanje audio uređaja.....	43	Utikač.....	38
Sparivanje mobilnog telefona.....	73	<b>V</b>	
Spremanje postaja.....	28	Vođene lekcije.....	52
Sustav samostojećeg telefona "handsfree".....	77	Vođenje .....	62
<b>T</b>		Vratite osnovne postavke.....	15
Tekstualne informacije (CD tekst ili ID3 oznaka).....	34	Vrijeme.....	15
Tekstualne informacije (Radio tekst).....	29	<b>W</b>	
Telefon.....	69	WAV datoteke.....	33
Telefonski imenik vozila.....	77	WMA CD-i.....	33
Tipkovnice na zaslonu.....	69	WMA datoteke.....	40
TomTo HOME™ .....	49	<b>Z</b>	
		Zamjena baterija.....	52
		Zaslon.....	15

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju vrijede od datuma navedenog u nastavku. Adam Opel AG pridržava pravo izmjena tehničkih specifikacija, značajki i dizajna vozila na koja se odnose informacije navedene u ovom izdanju, kao i promjena samog izdanja.

Izdanje: siječanj 2013, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Tiskano na papiru bijeljenom bez klora.

**KTA-2701/4-hr**

**01/2013**

